LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS

Zu den

öffentlichen Prüfungen

sämmtlicher Classen

des fürstlichen Gymnasiums und der Realschule

am 31. März, 1. und 2. April,

sowie zu der

Redefeierlichkeit

Sonnabend den 4. April

früh 10 Uhr

ladet ganz ergeben ein

Oberschulrath Dr. K. W. Müller,
Professor und Director des Gymnasiums.

Inhalt: 1) Commentatio de Alberici mythographi codice Gothano altero cum corollario coniectaneorum ad tres scriptores Latinos. Scripsit Dr. Ernest. Klussmann, professor gymnasii.
2) Schulnachrichten vom Director.

Rudolstadt, 1868.
Druck der fürstl. priv. Hofbuchdruckerei.

Errata: pag. 1 v. 16 lege anno
pag. 2 v. 6 lege Parisino, Gothano altero
pag. 17 v. ult. adde: cf. Servius Aen. IV. 610
pag. 23 v. 32 lege quam ille praesens in mentibus
pag. 24 v. 13 adde: cf. M. Haupt in Herme I pag. 255.

De Alberici mythographi codice Gothano altero.

Infelici quodam casu accidit ut G. H. Bodius, cum rerum mythicarum scriptores illos ab Angelo Maio repertos in Germania edere cogitaret, antiquissimum codicem Gothanum adhibere praetermitteret. Cuius cum multis ante Maium annis primam mentionem fecisset J. Mich. Heusinger (in Emendatt. libris pag. 203) tantum afuit ut quisquam animum adverteret, ut ipse Fr. Jacobsius, postquam Bodium id agere ut mythographos illos ederet comperit, alium quendam codicem Gothanum illi virtute neutiquam parem (cod. L. Bodii) Gottingam mitteret, melioris quem dixi tunc plane immemor. Mox autem, id est eodem quo liber Bodianus editus est anno, C. Ern. Chr. Schneider professor Vratislaviensis in indice scholarum Viadrinarum de codice Vratislaviensi diligenter rettulit, quo facto Gothani illius praetermissi memoria Jacobsio rediit, sero id quidem, at ut homo integerrimus errorem a se commissum publice confiteri maturaret et rem pro virili parte restitueret. Etenim in diario Darmstadiensi (Zeitschr. f. d. Alterthumsw. 1834 pagg. 1057 sqq.) de codice Gothano uberrime exposuit Leontioque, quem Ang. Maius librum scripsisse statuerat, reiecto Alberico suum restituit, complura ad librum emendandum attulit. Anne demum post Bardilius Uracensis in eodem diario (1835 pag. 679) ne debita Heusingero laus obliteraretur diligenter cavit et religiose.

Ipse Albericus, quem monachum medio saeculo XIII fuisse constat, ab eo, qui hunc codicem Gothanum exaravit, aetate non multum afuit. Scriptus enim est nitidissimus liber eodem saeculo, ut ab ipsa aetate cum antiquissimis certet. Ad quam laudem altera quaedam accedit: quippe is, qui codicem exaravit, cum permultis locis diversas diversorum librorum scripturas (cf. Varr. Lectt. ad pagg. 175 v. 13, 176 v. 7, 177 vv. 20 et 24, 200 v. 1, 201 v. 6, 206 v. 40, 208 v. 7, 214 v. 13, 215 vv. 10, 26, 29, 33, 219 v. 14, 224 v. 20, 226 v. 4, 236 v. 11, 240 v. 7, 246 v. 19 alias) aut continuis vocibus coniunxit aut alteram alteri subscripsit, tum ipse se duobus exemplaribus usum esse planis verbis fatetur (cf. Varr. Lectt. ad pag. 186 v. 18). Quam rem nolim in hominis contumeliam accipi, quasi diversis lectionibus ita sit usus, ut vel invitis libris eas fere quo convenirent, ita coniunxerit, ut nova quaedam inde contaminatio extitisse dicenda sit. Ita enim rem egisse videtur, ut, ubicunque singula vocabula differrent, utrumque librum pari iure esse iuberet neque diversa alterius verba silentio premeret et satis sibi fecisse videretur, si bona fide, nullo iudicio religiose exscriberet quae praesto essent. Hominem enim plane indoctum fuisse sexcenti loci testantur, quibus dormitante quadam adsiduitate sola verba descripsit, de sententia mirum in modum securus. Quid? ipse verba ita plerumque quasi venatur et insectatur, ut, etiamsi suo loco praetermiserit, paulo tamen post alienis locis addere soleat itaque συγχύσεως quoddam genus oscitanter admiserit ab omnibus literis alienum. Quae cum ita sint, cave interpolasse hominem putes, qui tantum

abest ut suo utatur iudicio, ut aliud esse scribere, aliud intellegere sibi quidem persuasisse videatur. Quam diversa ea quibus usus est exemplaria fuerint nescio an non diiudicari possit. Alterum enim sequitur, alterum ita in auxilium vocasse videtur, ut nisi leviores vel minores diversitates non respiceret. Atque ille quidem liber haud dubie cum optimis fere facit, Vratislaviensi, Gottingensi, alter (eum dico, cuius discrepantia verba aut inter medios versus adnotavit aut secundo loco adscripsit) cum Parisimo. Gothano altero. Uter codex (nam si minus utrumque, alterum saltem varias scripturas e duobus libris exscriptas habuisse, pauci illi loci docent, ubi in nostro codice tres notatae sunt varietates) non unam ubique lectionem suppeditaverit, in medio erit relinquendum.

Restat ut de graecis vocabulis, quae in Alberici poetario inveniuntur, quid sentiam paucis exponatur. Quae quod in nullo, quod sciam, quotquot supersunt, codice graecis literis exarata inveniuntur, id non librariis, sed ipsi Alberico tribuendum videtur, qui cum aliorum scrinia expilare satis haberet, vereor ut ipse graece doctus fuisse dici possit; unde, cum quicquid apud auctores suos inveniebat in usum suum securus converteret, graeca etiam ut potuit, i. e. latinis literis, exscripsisse putandus erit.

Codex Gothanus meus eodem loco quo libri Vratisl. et Gothanus alter et Parisinus desinit. Quae enim in Vaticanis sequuntur de XII caeli signis non magis Alberici sunt quam prooemium illud, quod primum in Jac. Revii Daventria illustrata pag. 141, deinde a Munckero et Staverenio nescio unde editum in solo hoc codice Gothano legitur, ex quo Fr. Jacobsius id denuo exprimendum curavit. Ut enim ille de XII signis tractatus a scribendi genere cum Alberico discrepat, ita hoc prooemium Alberici non esse vel inde apparet, quod cum is qui cod. Gothanum exaravit religiosa quadam constantia singula vocabula ad exemplar suum reddere soleat, in poetario Alberici *velud*, in solo prooemio *velut* scripsit.

Addo orthographiae qua utitur haec exempla: plurimis utitur, at iis solennibus notis, quas quo minus hoc loco redderem, typographi in hoc quidem genere penuria impedivit. Praeterea constanter scribit: *e* pro *oe* et *ae*; *cum*, *hiis*, *habundo*, *hanelitus*, *cohitus*, *cohicio*, *harena*, *perhenne*, *ortus* (hortus), *armonia*, *nichil*, *archas*, *archadia*, *spera* (sphaera), *dampnare*, *cotidie*, *occeanus*, *bachus*, *contempnere*, *sompnus*, *succus*, *affros*, *affrica*, *haut*, *quicquid*, *anulus*, *optineo*, *optuli*, *apello*, *opidum*, *deici*, *abicere* etc.; *iupiter*; *in* ante *m* nunquam crassiorem literam induit (*inmortalis*); *c* persaepe in iis vocibus, quibus *t* consonam *i* cum alia quadam vocali sequitur, pro *t* exaratur, velut *eciam*, *divicie* etc., quamquam de hac quidem re propter literarum similitudinem satis difficile est diiudicare.

Contuli codicem ad editionem Bodianam et ita quidem, ut, etiamsi a solo librario in illa errari conici liceret, tamen discrepantem libri Gothani scripturam adnotarem. Ea autem rem egi diligentia, ut, cum ipse codicem ante hos decem annos contulissem, tamen ubicunque quae ipse adnotaveram cum Jacobsianis non convenirent aut dubius vel in minimis haererem, spectatam doctis hominibus humanitatem Marquardti viri egregii adirem, qui aut ipse, quo minus errarem, intercessit aut Pertschi viri doctissimi opera et officio in hanc rem usus est, ut iam vel non monitus in meis securus acquiescere possis.

1. Varietas lectionis ad prooemium cod. Goth.

quod ex eodem codice ediderunt Fr. Jacobs et F. A. Ukert in „Beitraege zur aeltern Literatur" I. pag. 202 sqq. (cf. eundem librum I. pag. 460).

pag. 204 v. 8. celii 17. moneat 29. manaverunt. *Colore rubro:* Explicit prologus. Incipit liber de ortu ydololatrie. Capitulum primum.

2. Varietes lectionis ad Mythographum tertium ed. Bode.

pag. 152 v. 9. idolum 12. rei enim ad 13. a domino veniam adepti sunt veneratique sunt illud timoris pocius affectu 15. fecit inesse timor 16. in ydolorum cultura 17. involvit in sticia 23. idem 27. plerumque eciam

pag. 153 v. 3. accepit 9. quod cum 12. vocabulis. *Colore rubro:* Capitulum secundum de saturno. 13. ut autem 16. dimoveamus, primum 21. flammivolum 24. habet *deest* 33. victum utpote a regno 35. quod stella 36. tristia 37. 38. *Verba:* unde . . . . undae *desunt* 38. scorpione 40. nociva 41. quod sidus

pag. 154 v. 4. sicut senum est ut calore 5. destituti frigiditate laborent 6. unde eciam huiusmodi stella 9. et *deest* 10. effectu 11. etsi 12. tamen *om.* 13. non ex substancia sua 16. improprie tamen senex 18. eo tū frigidus quandoque pro nocens ponatur, ut vult servius 26. singulis annis sentimus 27. propterea eundem eciam canum 33. figuram 34. cronon 38. Tez 39 eos .t. trecenta. e. v. z. sexaginta 40. compoteste 41. Tez 45. fert non inmerito 46. ut prediximus

pag. 155 v. 2. etiam *om.* 10. retrogradus est esse periculosum 15. celii 20. testiculi enim utriuslibet 23. apti noscuntur 26. cerere inquit et 29. venerem phisici terre pulchritudinem 31. hac autumant racione 34. ideo quia 35. mirthus que litoribus 42. ferunt 43. hieme, revirescere vere

pag. 156 v. 1. que omnia per 2. quod saturni 5. eisdem maliciosus vocatur 7. deus est 12. polluris 13. quam vulgarius 15. paulo evagari 17. iovemque pacem que tempore saturni viguit perturbasse 21. terrenis substanciis 22. et fugato 24. bellicis machinis fugavit gigantes 26. pertinere 28. postea de hiis 32. proserpina 35. 36. habitacione fictum est 41. aut cautium specubus 45. priores. Et ipsi 46. exirent quia nec

pag. 157 v. 1. crediderunt 6. producti autem pueri uere locuti 8. archadas 10. thuquirides 11. grecie 13. ob fertilitatem 14. et ideo soli inquit nobiles existimantur. *Colore rubro:* De cibele uxore saturni. Capitulum tertium. 17. opim rea grece 21. volunt 22. dei pro superbia 23. atque 25. denos populus .is. unus 26. nullius 28. enim *om.* 29. demonti*) .i. principatu 30. ut poete nuncii dei hos latini 32. me-

---

*) *lege δήμον βίᾳ cum Jacobsio (Zeitschr. f. d. Alterthumswesen* 1834 *pag.* 1063.)

dioximus 35. vocat hoc est ut ait 37. egisse dicimus ubi ait communemque 38. herculem scilicet utriusque nature medium .i. inter mortalitatem et divinitatem se habentem. Sed 41. diutinus vernicinthos dixerunt cinthos lingua 42. unde et hiascinthos .i. solus flos 44. accipitur eciam

pag. 158. v. 1. cibele 2. 3. ideo et cum 5. currum suum 6. dominatur 7. potentia deorum dicta est 9. dicti sunt. divitum 10. quem eciam nimio 11. maximorum 12. suorum 16. eton. etos 20. mater. mater quod terra *deest* 22. 23. gemmis metallisque 25. cibele quasi cubile 26. namque greci 29. capitis quam in 31. set et paulo 35. eius 37. totam posse superare. 39. terra in aere pendeat 45. athim

pag. 159 v. 4. calore solis atim 5. interpretari. ipsi eciam opi dantur 6. hemisperiis celi 7. ipsi 8. sunt. opi vestam deam 10. excludi. 11. casu de eadem 12. fuisse 19. in *deest* 25. numen ignis iugiter 28. eo nulla

pag. 160. v. 1. hestia 2. urbi 8. cuique sacra undecimo Kalendarum maiarum 9. matrem dni 11. masculino. *Colore rubro*: De iove. Capitulum quartum. 11. inde ei quatuor 16. polluris 24. esse viderunt 25. subiectus 26. traditum est 29. Zeis 30. et hoc 31. igne 33. quam 35. dei 39. qui ipse

pag. 161 v. 3. a terra 4. ex *om.* 14. et *om.* 17. nam 18. salutaris temperat 22. quod enim dubio iuvant 24. hic eciam 25. infesto legitur per contrarium legitur *(sic)* 26. tenebat .i. iratur 27 – 31. *Verba* Quomodo . . . . iratam intelligas *desunt* 39. hec autem et cum a sinistra parte veniunt prospera 41. illic sinistra non sunt bona sint 42–44. *Verba* Sinistrum . . . . legitur *desunt.*

pag. 162 v. 1. et *om.* 2. eciam ova 5. aquile esse 6. obtutum 12. 13. etheri .i. iovi illud animal consecratur 14. quod autem fuerunt 15. sicut *om.* 18. senserunt 19. crete exstitit 23. auream fecit 26. signa 27. de iis *om.* 28. fabule contra deos ab irata terra 28. a tyseos .i. ulcione 32. enim *om.* 34. ministeria etenim ganimedes est 40. in vacca 41. huiusmodi hoc *om.* 42. dane 45. corrupta est. danē quoque corripuit*) iupiter aureum mutatus in imbrem**). nam et hodie multi ioves .i. potentes et divites auro et opibus mulierum eciam virginitatem expugnant. iupiter enim non pluvia danem corrupit sed pecunia, unde eleganter

pag. 163 v. 1. habet eciam fabula 2. conceptum 3. castor videlicet et 5. quasi lide 7. alicri *(sic)* ei *om.* 10. esse plenam 11. 12 fuerint, taceant. unde et olor dicitur ab oligoria, quod latine dicitur iniuria. sed et quociens 15. 16. 17. ovum est. ovum est testa humoris grossi et rotundi turbidi et viscosi plena. nam sicut in ovo sordes continentur intrinsecus, ita in effectu iniurie inmundicia est. nichil enim aliud quam turpitudo iniuriam comitatur. ex hoc autem ovo 18. 19. discordie. helena enim que multa discordia interpretatur inter grecos et troianos bellum concitavit 21. 22. perdicio apo toy apollin***) .i. a perdendo dicitur et castor quasi carosteron***) .i.

---

*) *leg. cum eodem pag.* 1064: corrupit.

**) *fragmentum versus nescio cuius poetae.*

***) *legendum cum eodem Jacobsio* ἀπὸ τοῦ ἀπολεῖν *et* κακὸν ὕστερον.

malum extremum ab eodem ovo 25. consequitur 26. predicta 30. in ipso 38. pollux se fuerat 40. 41. fingitur, quia ita se habent, ut dum oritur altera, posterior adhuc lateat. 42. posterior *om.* 45. esse nulla racione potest. cum stelle eorum contigue sint

pag. 164 v. 1. ut seminarium saltem veri relinquamus 2. inmortalitatem 3. fratres eius 5. troiam 6. dubio periculis durare 11. ylio 12. ylam peragratumque misiam 14. ascenderit 15. cum a priamo 17. 18. minime eam repetere 19. cum exercitu paridem 21. paris ergo primum 22. sollicita sequi voluisset spartem obsedit 24. recipit 25. sic ergo 26. diu servatum fuerat tandem 28. 29. tempestatumque creatrix 30. unde 32. terampnei 33. philosophici 34. mundi huius 36. idem esse habeat 37. vere *(i. e. verae)* eternitatis 38. reintegrando 40. qui (quod) iovis 43. 44. etherei coloris. hic eciam in libia hamon . i . harenosus ab harenis 44. nam amminora 45. ubi eciam ei simularum cum capite factum est arietino 46. involute

pag. 165 v. 2. tessala phebades et columbe 3. vocantur *om.* 4. invenisse constat. *Colore rubro:* de iunone . Ca (m) . quintum. 9. subter iacent 12. alterum 13. effeminarunt 15. foveat inferiora velud 16. eorum ideo quia hec duo eciam 18. isdem 21. alumpnam 22. marino rore 23. actum est 26. creent 28. hinc 35. nomen accepit taumestos 36. dicitur latine. varietatis autem colorum eius 37. quia aqua 38. 39. apparet, aeri .i. iunoni deservire fingitur 40. pelices 41. 42. quia cum mense in maio sol in tauro 42. plyades que 43. facit

pag. 166 v. 1. hanc dicunt 2. nomina complurima ei 2. 3. lucina vel lucesia quod 5. fluuonia liberat 7. 8. purgo latine 8. qui preest 11. interduca quia 11. 12. puellas per iter ducat 16. cinthia antifrasim 20. qui et 26. populonem 28. 29. utuntur (utantur) 32. id est *om.* 33. unde est illud 35. 36. culnia 36. 37. que domum ambit herculi. dicit ante eas faces previas quod 38. nisi nocte 39. assignat racionem, omine ut iovis 43. rapientibus pueris fiat 44. deponentibus

pag. 167 v. 2. Junonis *om.* 9. 10. evidenter inquit intelligas a iunone que dea partus est hoc naufragium generatur 10. 11. eolus namque eonolus 13. demos 14. yopea vero 15. mundum 16. perfectionem 17. 18. deam 18. quia omnes divicie 21. divicie sunt abscondite. plerumque deam 22. eam *om.* 22. 23. nam de diviciis 23. 24. generantur divicie . sed et ipse nonnunquam obortiunt 32. ideo eciam 34. quasi ad presens 35. erim 43. ut prediximus 44. in hac ergo vita

pag. 168 v. 1. istud 2. ixiona 5. tempore scelere regnum 7. quia rote 9. per violenciam 12. 13. tamen invencione centaurorum sicut sentit servius . cum enim inquit 13. bobus 16. 17. revocaverunt 17. hi *om.* 18. inclinatibus 20. centauroys 22. 23. equum esse velocissimum constat 25. est intelligendum 26. ieronimus 27. vita macharii 28. filia virgo 32. percunctaretur 34. eam verterunt 37. pecudum 42. 43. virginem videri omnibus ut et sibi videbatur effecit 44. II° *(i. e. secundo).*

pag. 169 v. 3. item vero 6. dum deꝫ iupiter et iuno 8. uncias 10. scienciam ei 14. op-

tinet quodammodo 18. posuerunt quod eo tempore 25. enim ita vel adeo 28. octavo anno 31. igni atque aeri 35. et fovet 36. tantum maturare 39. tamen . i . calor singulis 40. producit 42. rem et ianus pingitur bifrons 43. preterita 46. esse deum

pag. 170 v. 1. nonnullis eciam 2. bifrons quoque 4. seu ioue 5. eidem et omē 8. inquiunt 16. cohicionem 16. 17. que videtur causa melior 19. supra 21. 22. fumo futura predicens flabra ventorum, imperitis visus est 24. eolo rege ypote videlicet 25. ait *om.* 29. 30. commemorat 32. philosophica 35. 36. ventos quibus preest eolus creat 37. ei secundum servium in eneyde ideo spondet 40. iuno nimphas in sua potestate dicitur tenere 44. promittunt

pag. 171 vv. 1. 2. molire 5. sui regni 6. tibicen 7. creari . de aere dicimus . quod aer est quoddam inane plus passibile quam cetera elementa, unde virgilius . longum per inane coactum*) . aeris enim pars respectum habet ad terram, pars ad celum . illa subtilis pars ubi ventosi motus existere non possunt ad celum respicit, turbulencior pars ad terram . et hic ex alationibus humidis multas reddit species, nam aer vehementer concitatus ignem et tonitrua, contractus nubila, conspissatus pluviam, congelatus nivem, turbulentus densioribus nubibus grandinem, distentus serenum efficit . nam aerem spissum nubem esse, nubem rarefactam et solutam aerem serenum nemo dubitat . nubes dicte sunt ab obnubendo . i . operiendo celum, unde nupte quia vultus nubant . i . velant, et neptunus quia mare nubat terram . nubes est aeris densitas, venti aerem conglomerant et nubes faciunt. *Colore rubro:* De neptuno. Ca^{m} VIj. 10. nando 11. portunum paululum 12. possidomna 15. accidit de quatuor elementis 15. 16. nossaton . i . terram 16. 17. concussione sicut terre motus continent opiniones 19. amphitricem amphi 20. triton eneydem 21. tetrinenon 24. ipsam 25. unde et 26. videntur, quod videlicet aque 27. est *om.* 28. in mari cum omni exercitu suo dicitur periisse 31. phorcus vero ut 32. quem cum 34. 35. esse conversum 36. multas adinvenisse supersticiones 37. philosophus 43. propriasque nominibus assignaverunt.

pag. 172 v. 2. sicque loco religionis 3. hec autem vel aviculis**) 4. sumpsit 5. et propter iam delirarum 7. vel iuxta 9. nominatur 16. ab *om.* 17. in VIIj^{o} eleganter 21. dixit 22. putemus 23. ignoremus 25. nimphariam 27. oron enim 28. dee silvarum . drias namque 29. quercum^{s} 32. quia secundum 34. habet eciam fabula 36. 37. optulisset mortalibus 37. bellis 39. et pacis 40. dedit urbi. athene et minerva 42. schironem 43. sunt igitur athene sicut ego 44. 45. ab acte quod est litus interpretatur actea vel 46. et *om.*

pag. 173 vv. 1. 2. actorem eurum cicropem. has duas urbis 3. viciniam maris et 4. nomen civitati 5. certasse 8. 9. ideo vero dicitur equum invenisse 9. mobile et velox sit 10. occeanus dicitur ab occis greco 12. eorum velocissime stelle 13. neptunas autem arpias 16. rerum rerumque repertor. Sic 20. arripere furiarum . item et 21. quia partis abstinent 22. de arpiis fictam sic 23. ocipite 24. tantum tres 27.

---

*) *Eclog. VI.* 31 *: magnum per inane coacta.*

**) *sic in cod. legitur, non, ut Jacobsius spondet,* ab aniculis.

invaserunt 29. occipite 30. aliena 32. hee 32. a noverca 36 eius cibos 37. 38. zete et kalay et boree 39. phenerando 40. nam eius filii divicie acquisite 41. nutricione 44. cenacitate

pag. 174 v. 1. ipse propere in 4. inmissa dicitur ut vult 6. umquam 10. horus 11. zetus et kalays 11. 12. zeton inquirens bonum 16. habetur eciam in fabula 18. novisse 21. mesapus 21. 22. *Verba* quia . . . . dictus est *in contextu omissa ad imum marginem addita sunt* 23. in bello dicatur 24. ipsi aque sint dedicate et in 25. universi amnes decurrant pingitur 26. mugitus boum imitatur murmur undarum 27. similitudine 28. 29. aquarum. *Colore rubro:* de plutone. Capitulum septimum. 30. quartum plutonem filium saturni volunt. 33. omnia corpora 34. in eadem plutos 35. unde et latine dis 37. Quia cum 38. 39. idem vedius . i . malus divus et 40. orchas orcho 41. animam 43. pluto . i . dives quod et in terras

pag. 175 v. 2. phisicas 6. sit animus theologis requiratur. 7. parte aliqua 8. phisica 11. scilicet 11. 12. mercurii lune et deorum magnorum 13. cohercet . nam cingulis vel circulis VIIII 15. esse *om.* 17. 18. paludem esse stigem dixerunt 18. lethes 19. a enim 20. chere unde kirria chere 22. de uno 23. huius est varia 24. quod qui caret 26. hec autem 27. esse locum 28. bayis undique montibus solem nunquam 31. nigromantia 32. consueverunt 43. 44. ad regionem alteram 45. in fluvio forte 45. 46. resolvantur.

pag. 176. v. 3. dii per cuius 4. fabulam 6. dii *om.* 6. 7. non audeant fallere 7. numen vel nomen 8. nectare 9. racio autem tantilla est 10. a stephoroya dii autem. 11. inmortales . hii ergo qui merorem 12. non iurant 13. 14. proprie est diis 15. 16. deposcere victorie est . quod autem mater stix 18. 19. presentior est . quamobrem nec hoc alienum est 22. dicitur enim 25. flox 32. 33. peccatrices putantur anime purgari . eundem autem 35. helysios 37. helysis. 41. 42. omnia esse in vita nostra confirmat 42. tition 43. id est 44. philosophicos 46. simul

pag. 177 v. 1. retrudescit. Incontinentis aut ticii iecur. hinc et 3. interpellaverit 6. 7. de deis et celo superioribus 10. volunt vult *om.* 17. huiusmodi prius *om.* 19. tamen IIJ *(i. e. tertio libro)* aliquanto (Macrobius *om.*) aut [ait] 20. iuxta phisicos vel philosophos quosdam 21. se 22. quia se 24. rotarum volvi vel pendere 24. 25. providentes 26. et omnes suos actus permittunt fortune 27. 28. in efficacibus 29. atram lapsuram 32. odisse vulgus dum metuant 37. qua 38. et tñ *(i. e tamen; tantum Jacobsius legerat)* 41. circumvenientibus 42. eum 44. et pene 45. in minima [nimia] 46. laxa

pag. 178 v. 1. id est oblivio 3. philosophorum spectat 4. huic quidem 5. verumptamen ut de infinitis 6. 7. erudiamus omnino ne in hiis quibus laboratum est maxime 8. ut quidam frivolophorum 9. 10. in comparibus stellis 12. et secundum 14. possident 16. optinent que vero tum 23. quedam siderei corporis 24. speris quedam 27. ibidem illam qua 34. perhibent *om.* 35. sint 38. a planis vero per inferiorem aerem 40. et pluviarum ac ventorum 40. 41. obvoluta adeo rigida corporis *om.*

42. prius noverat 44. 45. illis an incorporetur 45. 46. qui enim illis eas incorporari 46. quod propter hec

pag. 179 v. 1. eius tantum claritas obscuretur 2. animam illis 2. 3. argumentum ex eo 3. anime tandem 5. assumpserunt 9. quod si anima si incorporatur 12. et cum 13. et cetera 14. intruse vero corpori anime tria 15. ex natura 17. qua bonum racio qua 20. unde et quod 21. vocatur repetita cognicio 22. voluerit pertrahat ad effectum 24. 25. quandam esse 26. paritatem vel *om.* 29. omnium est. 30. ipso *om.* 30. 31. ab ipsis esse putetur elementis 33. corpore est hanelitus 35.
percipiuntur
subiciuntur 35. 36. nulli subiacet sensui 38. elementa mutantur . quod est 38. 39.
vl' corporis vl' fuerint
proprie sicut corpus 40. et infertur 44. prout ferunt 46. animalis

pag. 180 v. 1. valido 2. adeo ut tum 3. sed ex eius 6. ptholomeus qui deprehendit 7. 8. natura ex parte mutare dicit . de toto 11. atqui 14. includatur 18. autem et 21. 22. conclusioni ideo refragantur 23. 24. aliud est enim 27. 28. illuminat . siqua autem re tecta fuerit 28. splendorem tamen 30. qui impeditus iam eciam
vl' quales vl' quare
corruptus est 32. 33. deposuerit suum recipit vigorem 34. quasi 35. 36. corpore scilicet deposito non tamen adhuc adiutorem suum reverti potest . ut si 35. candidam *om.* 39. 40. ex corporis contagionibus 41. clarior incipit esse
vl' ignare
pag. 181 v. 7. palimgenesia 8. metansicosis 12. regnare: desiderium habeant in corpora redeundi 16. omnes indifferenter animas alie enim aiunt propter 17. 18. necessitatem et que peius vixerint, citius que melius tardius, que vero optime, propter vite merita vel diutissimum vel per apotheosim 21. an eciam generata sit an ingenerata 22. innuere videtur platonis 23. enim esse thimei 24. et item universo generi 25. faciam phedrone 27. 28. ingeneratam inquiunt ideo dixit eam 29. vel actualiter vel naturaliter 35. ideo dici innuit et ipsa 36. ylem 37. tamen nusquam 38. dicebant autem 39. 40. unicuique rei 41. invenit 44. anima divina 46. tantummodo

pag. 182 v. 1. plures vultus 2. in diversis rebus esse *om* 2. 3. ubique omnes vires suas habere 4. habeant 5. 6. anime et corporis patiatur, quam dicunt a quatuor elementis nunquam separari 7. corporea 8. in illa relinquat verum exercitium
vel eius virtutes in homine vigere
12. eandem mundanam animam 13. et de ea vermes in homine vivificari 15. sunt *om.* 17. 19. descendat . ab hebrea veritate argumentum se arbitrantur que dicit 23. maioris
vl' effertur
autem dignitatis 24. meritis in vita efficit quam 26. unde hec fabula frivola 28.
vl' ad divinam essenciam uniretur
loco id trahunt 28. 29. et inspiravit vite in faciem eius 30. deo inmoretur unde 31. 32. localis sit vel divisibilis . asserunt alii de angelicis substanciis, alii 34. ita anima filii de anima patris putetur provenire 41—43. vires . altera inferior . superior celestibus et incorruptibilibus adheret et illa concupiscit

pag. 183 v. 1. superioribus 2. in hoc figura ade et eve 4—17. *Verba:* Hinc est....

oblivia potant *desunt* 19. et quare 19. 20. a corpore 21. referuntur 23. 24. stellis puniantur vel consumantur non quidem ut 25. hoc quoque non absurde 31. animam 32. suam omnia redire 33. enim est 34. 35. topan . i . in quo redeunt 37. a plerisque mire dictus 38. 39. commixtionem resolvens . quippe nec 39. contingit exicium 40. resolvantur

Verba inde a (pag. 183 v. 41): de purgatione vero animarum . . . . religionibus vacet. (pag. 186 v. 19) *hoc quidem loco desunt, ut post v.* resolvantur (pag. 183 v. 40.) *pergatur:* de tantalo (pag. 186 v. 19.); *omissa illa sequuntur post pag. 186 v. 46.*

pag. 186 v. 24. et cum 26. qui et ipsa 30. metensicosim 31. palin genesis 32. meten transicio . sicosis 34. nec 37. avarus namque fruendi usu ieiunus sola rerum 38. stare dicitur 39. Aratus *om.* esse dicunt 39. 40. dicitur . hic et in 40. que quedam italie 42. a terris 44. videlicet 45. tendit 46. ***Post*** ab oriente *sequuntur quae apud* ***Bodium*** *pag. 183 v. 41 ad pag. usque 186 v. 19 leguntur.*

pag. 183 vv. 41. 42. mire sentit virgilius dicens 43. inanes *om.*

pag. 184 v. 2. que videlicet 3. nimiis fuerant 5. ex terra 6. nichil perimit 6. 7. transeunt in corpora marina 7. 8. aerea transeundo . i . animam corpora 9. quod genus et in stacio 10. 11. tres iste sunt purgaciones . nam 11. purgant aut in *om.* 12. ventilant 16. est *om.* meritorum ordinem 17. aeream 18—20. ***Verba*** aiunt etiam . . . tempore esse *desunt* 21. Virgilius *om.* 24. quod 26. hortatur ad bona 27. quod cum unusquisque genitus 30. per quas (vl' per quos) 31. meremur 32. dicunt 33. 34. apud plotinum tamen et alios non paucos philosophos diu 35. aut pocius 36. moneamur et primo quidem mentes 38. quodam numine 39. nos cupere 40. prava nimium 41. male 43. dii nec hunc 45. dicat dii ne 46. iniciunt mentis *om.*

pag. 185 v. 2. genio eciam 3. dicuntur 3. 4. damus vel e contrario 4. terencio suum defraudat 8. ductum est videtur *om.* 10. 11. incenderetur 12. anchisa 13. apotheosim 16. adonim deorum attin 16. 17. erictonium 17. bachus marsiam 21. 22. autem speciem genio plerumque dari novimus 22. 23. angues et cetera . angues 24. toygatoy demones 26. inferni animas distribuit 28. qui simplicitate adesse sibi 29. necarunt 34. vel subtilissime ut ait servius 38. iracundie sunt cupiditates 41. 42. stigis que inferos cingit deos videlicet 46. subtilia sunt sed hic quidem tradi

pag. 186 v. 1. moralitatem tantum parvulam concilient philosophicas 4. aut dictum est poeticum 5. animas omnes posse dicunt 6. ad superiores 7. dat lucanus 8. 9. his permutacione diversa permorari 10. saepe *om.* 11. id est 11. 12. ortu siderum benignus irradiat aspectus 14. incipientem 16. 17. ab ethere virtus 18. soboles *om.* vacet . **de tantalo quere in superiori folio, quia sic ponebatur in uno exemplarium meorum.** Cerberum triplicem *(pag. 187 v. 1).*

pag. 187 v. 1. triplicem 5. casuale 5. 6. causale 8. excipiunt 9. mittunt quid de eo 11. ex quadam parte 14. tamen tocius 15. potestatem putantur 16. philosophica 17. primo e'n *(sic)* 20. miscere et audetis tantas attollere moles 21. 22. tres eciam furias plutoni ascribunt, quarum secundum 22. 23 allecto . i . impausibilis.

vl' istarum
23. thesiphone quasi titon phone . i . earum vox 24. megaleeris . i . magna lis 25. 26. figuram excipere 27. tamen integram naturam tesiph' *(sic)* terciam 29. asserentes inde primum 31. multam *om.* 32. tercium vel post iurgia iram in malivolenciam 33. detractione 34. antifrasim 37. vero una 39. videlicet disposiciones dei ad 40. quod earum 41. cloto 42. lathesis antropos 43. disposicio innuitur 43. 44. evocantur autem res ex non esse 45. 46. postremo succedit 46. importans

vl' philosophia
pag. 188 v. 2. ad se *om.* 4. phisiologia 5. inquiunt oculi figurantur qui 7. 8. frigus sicut cicero in libris de natura deorum docet sentiunt 11. poetice ad infernum 13. inde sentitur 14. scripserunt 15. persone possibilitatem sepissime effectum habere
vl' cornea
putant 16. aiunt sepissime sunt cornu 16. fingit' cornea 17. que supra fortunam
ornatum
sunt 18. ornant vanamque 20. earumdem 22. verum hoc tamen 23. corporis libera sompno eius paululum est 24. *totus hic versus omissus est* 27. asserit vir-
vl' verum
gilius dicens 28. ruenti 31. hoc velamen tamen inquiete ad vera usque anime
vl' eburneum
aciem 33. sit pervium 34. obtuitum, es (*i. e. aes*) putatur 35. densatum 37. 38. obsit nostris 38. inquit *om.* 39. super sompnia vero vana 40. habere virgilius tractaverunt 44. quia hec esse videntur 45. merito hec apud inferos 46. cadunt ut sit mortalis est necesse

pag. 189 v. 2. sed et 3. prodigia 6. geometris arbitrantes 7. spericam esse 8. ad antipodas potest navigacione perveniri 9. spectant 13. prudenciores eciam quasi *om.* metensicosim 19. a neptuno pro stupri premio 21. laphitis fustium ictibus 28. contrarietatem 30. ut porca *om.* obest frugibus 31. qui est 31. 32. numquam febre
vl' ruditu
careat 32. 33. eius turpitudinem 33. rugitu iudicarit 34. lapsaco 35. membri virilis 36. postea cum in 37. ortorum 38. cohercet 39. rubis 42. merito dicitur propter eorum preesse fecunditatem 43. creent. 44. aliqui *om.*

pag. 190 vv. 1. 2. tantum paphie 3. digner 4. rome 6. cumulum 10. quas cum stoyci 12. et *om.* periti sap̄ *(sic)* incondita 13. cadavera 15. statim anima 20. non *om.* 21. quidem *om.* 22. aliis 23. animas non cum corpore perire 25. idemque 26. quatinus 27. subtrahant est inquiunt 29. poeta staciusque thebaidos ait 32. et calidi abluebantur 33. conclamabantur 38. aqua *om.* 39. iam *om.* 40. moris 46. honore

pag. 191 v. 1. dicebantur 3. colantur 4. est vel iuxta 5. intestatas 6. accommoda iudicanda est et iudicata 8. quod et 9. funestata 10. lareus vocatur letam feste 14. contingeret quod uno 17. haberemus 18. inimicis filius eius 19. non posset 22. videsset 23. unde est 24. casuque 25. impiant *om.* 29. sociorum et pallantis 32. principi 33. collectis cineribus novissimum 36. dicti sunt 38. amicam
.i . male habete
40. asserit 42. et *om.* 43. inter nos qui 44. id est 46. vivite silve

pag. 192 v. 5. varia fuerunt 7. proprias remittebantur 15. id tamen nisi nimis 17. in inferiis 18. et *om.* 19. 20. ut ostenso sanguine satis inferis fiat . unde 22. melius

est luce*) 24. quid vel qui vel unde 25. opiniones habitae sunt 26. quarum quia 28. 29. de funere cepimus *(i. e. coepimus)* ne nominum quam abusu 31. portatur ad exequias corpus dicimus 33. velato sacrificabant 34. intra 35. offenderet tm̄ *(.i. e. tantum)* 36. inmutacio 37. inter sacratos 38. hostiles 42. quum *om.* 43. ruptis concurrerunt 44. in crico 46. saltacinem

pag. 193 v. 1. sacrificia 7. quae *om.* 11. et veste 13. cuncta corporis vincla 17. sed prodit extentum peculans 19. de *om.* 28. ut 32. quod eciam 32, 33. commemorat sepultura 34. deservabant 35. dapni 39. vero tantum 40. dicta autem est 40. 41. quas gracias vocant 44. vergere insinistra parte 45. non erant sacrificia

pag. 194 v. 2. victis 5. eciam cultri 6. et de horno horacius et horna 8. 9. timpera 9. Et erant 14. stabis 16. unde lucanus 17. 18. imponebant libamina sic eciam inmolacionem 19. signati capita . significabant autem 23. que nunquam 27. patrias 31. hominis aspectus vitabant 32. macta magis augere 34. dicebant vel thuri 37. et alius 39. legimus sacerdotale verbum 41. exta cum probata et elixa aere 43. ne linguam ne aurem 44. lactas

pag. 195 vv. 7. 8. passis adhuc . Juxta 8. quod priora 14. quatium 15. thias sacris . et sciendum 15. 16. sacrificabatur 17. sint ad ornamentum 21. adiungit 22. 23. dedicabat templum 26. 27. ab eo ut unum rome templum 28. debeatur 31. io iovem 36. proprie minor triumphus erat 43. sunt *om.* permixte sunt

pag. 196 vv. 7. 8. favet autem ore qui eciam taciturnitatem habet 11. victe 13. pilleo 14. id est 16. vel *om.* ostendendam 17. 18. columen eorum supponitur 20. arriperent abternere *(sic)* 21. qui *om.* 22. sacrificarent *om.* 23. pillea 27. diebus festis 28. pillea et de his 31. expetunt nosse 32. vel *prius om.* 35. 36. cerimonias romanas 37. trachiam 38. numinibus 44. maiorem 45. esse voluerunt non *om.*

pag. 197 v. 1. corporis mobilitatem 3. ora dn̄i *(i. e. domini)* 8. ***Colore rubro:*** Ca^m^ octavum de proserpina 11. confingit 11. 12. ubi multitudo fit fructuum semper habundent 13. radicitus radicibus *(sic)* 14. hetate hetaton 15. centuplatum 17. 18. lamparum 18. dedicatur 19. 20. ad fructus metendum 21. a pros .i. porro et multum crescendo et *om.* 22. nascantur et *om.* renovantur 24. denique et cererem quasi creem 25. et crescendo *om.* 28. afferit 30. quereret ammonente 32. estiva licet 39. triptholemum 40. primum 42. ethnam dicitur eius filia rapta 44. VI mensibus esset

pag. 198 v. 1. tantodem tempore 2. germina 4. mensibus VI 5. apud superos decrescens *om.* 8. sic quia 11. ministret adeo *om.* 12. et augmenta *om.* 13. sed eciam 14. sentiunt 16. cocleeque 17. eius accessum luminis 18. estimantur 18. 19. volunt in nemoribus quod herbarum ac arborum succis 20. dimittit. 20. 21. incrementa 21. eciam ideo 24. autem *om.* 25. aut ut plerumque 26. mense 28. adhuc luna 29. deprehenderet 31. sive igitur 33. infusis 35. se *om.* 36.

---

*) ***memini versus:*** luce nihil melius, ***ubi inveniatur non memini.***

cognoscentibus 37. refert igitur anaxiemenes in quo libro de 40. racionem artis sue 42. habes 44. quo poscendo pene omnem 46. quoque ideo diane deinde *om.*

pag. 199 v. 3. mimumque 4. 5. ypolitum 7. et *om.* 8. amasse 9. policarpes 13. etiam *om.* dicthis rethe 16. remigius 19. reumbrare 23. quod et in pingitur ysidis 26. fistulam in *om.* 27. affluenciam sane sis *(sic)* 28. ysim volunt esse 32. humoris sibi adunati 34. 35. fecundans figuratur Que proserpina ut aiunt bene quasi 38. quedam est 39. nimiae *om.* 44. iisdem vocabulis quandoque 46. sacra

vl' iovis

pag. 200 v. 1. *Colore rubro:* de apolline primo filio iovis . Cam IX. 2. iunonis 6. perdere phitius vel a phitone 7. quam 8. phito 9. phitius 10. auferens 12. 13. phiton namque interpretatur credulitas 13. vel *om.* 15. omnibus stellis obscuracius 15. licius a licio 16. 17. non licie 17. a litio loytoi .i. 19. hin *(sic)* et ovium deus dicitur 20. licius casu quia 30. cauroropan 32. 33. cerimoniarum publica 34. ylem que silva 39. illuminet 41. fieret 44. asterien *om.* violare vellet

pag. 201 v. 1. est in coturnicem 3. supplicanti 6. est . tandem aliquanto vel aliquando applicante a sorore 17. ne mortuus illic 18. postea emicone et giaro 19. tenuerunt 23. ortogomitra 25. delon 25. 26. putatur verius 26. fuerint. 27. dabantur 31. pingit

vl' iunior

32. minor sed eciam 35. et *posterius om.* 36. inde tonsus dicitur pingi quod omnibus annis 37. auriconius 42. sapienti 44. daphnen

pag. 202 v. 4. ad caput dormientibus posueris 8. 9. non pauca insit ei vis deo 10. et *prius om.* 11. phitii presentis 14. illic fusa sunt 16. sumpsisse 18. et *om.* 20. vastisque inmensa 25. sive 28. phebo quadrigam 31. 32. eius equis 32. erittheus attheos 34. vere ergo vel singulis 35. erittheus 36. media splendet attheos 37. media *om.* choruscat 40. 41. inde est marciani et illud

pag. 203 v. 4. *Verba:* annique . . . figurantem *om.* 6. conspicienciam 7. occulunt alteram 8. 9. geminorum aliam de cancri cerebro terciam ex leonis oculis dicunt 10. scitis et heliotropius dendrides et iacinctus 11. quos 12. et *om.* 13. ydadite 14. harum nature lapidum et tipi 15. animus 16. menses per quatuor anni tempora tantum supputati . per III enim gemmas 20. lichnis 21. nomen accepit 22. lichnos 23. restringere 26. passim purpurei flores 34. repperitur *om.* 31. 32. fulmina crebra 33. nomen accepit ceraunon 34. epyri 37. acron acra 38. promunctoria 39. promunctoribus sed et siciliam 40. promunctoriis 41. pachinnus 43. siciliam latine triquetram a tribus 44. tria eadem promunctoria 45. consueverunt fuerunt

pag. 204 v. 1. in anno romanis ceraunus ergo ob 4. virida et humida consumat 5. occulunt 8. iulii 9. iocunditatem quod videlicet 10. anteriori 11. parve nocetur 12. astrices 13. eius *om.* 17. 18. arietis tauri tipum gerunt . quod dum 18. terra 21. virida 22. 23. scithis a sithia 23. aiunt nascitur a iaspide serpente in cuius 26. eliotropius dendrides et iacinctus 28. lapis quoque 29. pelvem 31. 32. quam phisici sponsam 32. illa de clitie ficta dicunt 34. reperitur

36. elyos tropos 37. quod iuxta 38. herba solsequium dicitur quod 39. claudat et mane aperiat 40. explicatam 41. in speciem ponitur *om.* 40. 41. virgini ob claritudinem solis 42. currentis assignatur. 43. dendrides est lapis 44. dendrus rabdos 45. quod circiter libie 46. iacinthus

pag. 205 v. 3. et *om.* 3. 4. portatus *om.* 5. lapis est 6. cristallon 7. quod eo 9. exasperari incipiat 10. avelane 13. 14. ydadites fulvus est lapis 14. 15. concrepitus 15. illum *om.* 16. 17. sanxerunt . exudat 18. ydor 21. per XII enim gemmas quoque *om.* 25. totidemque conficis 26. quid 27. senserunt 28. inter principia 29. radiantibus 38. quam solita anni 39. transcurrunt 41. limitata lineis 42. illud 45. eorum spacia stellarumque quas 46. inmobiles

pag. 206 v. 1. significantur 2. zodiacus .i. animalis a zodia 3. nuncupatus est zoe 4. et *om.* animancium 5. dictus *om.* 6. expediciorem et evidenciorem sermonibus 7. 8. certa vocabula singulis signis imposuerunt et in nominum 8. ut in priorum edicionibus reperitur temporum 10. compotistarum 11. 12. Kl' aprilium 13. primum esse signorum 14. 15. nuncupaverunt 15. quod hoc 16. valeat 17. terram eatenus concretam 18. exercere quia a vernali equinoctio 19. et usque 20. quod XII° Kl' octobrium 22. equinoctialia 23. illud animal toto 24. sol sinistrum .i. inferiorem 25. peragit 26. iuniores vero tamen 27. 28. quod sicut hoc in posterioribus infirmum 29. corporis *om.* habet 30. pro solis accessione 31. temperie *om.* 32. quod sole 34. incipiant sive quia 36. tendant 37. quod taurus 38. fortius ariete est 39. vero maximam et 40. sortitus vel secutus est 41. increbescere 42. michi magis 43. a *om.* 44. pinguntur igitur 45. sic et illo 46. tempore queque iam seminaria

pag. 207 v. 1. interplicitis 2. herbam 3. signacio currit sol 4. quod sicut animalis 5. hoc signum pervenerit 6. valens in *om.* 9. fortissimum animantibus 11. canicule iucula *(sic)* 12. putatur 13. minui *om.* 15. 16. sol deinde 16. eciam spicam in manu 21. illis 22. XII Kl' 25. sentiamus 26. non frigora 27. iam solem 30. peculialem 31. supernis quid 31. 32. misticum reliquerint 35. in quarto sui gradu 38. tropos .i. conversione 39. quod sol in 40. convertitur haec *om.* 41. quod in 42. prohibebatur 43. imbri feros 45. phebi corvum deputant tutele

pag. 208 v. 1. producat 3. augurum tripodum comitem 6. conquerentur 6. fictum videtur vel legitur 8. perhibetur 9. nympha *om.* 13. phatontes 14. phaton 19. que eciam 20. nuncupantur . helyos enim sol interpretatur . herbarum 22. iugalitate 23. succum 25. attigerit 26. sui liquoris electra 27. emittit 30. 31. partes eciam si natura resolvas invenies 33. venenati *om.* colores reddit 39. etiam *om.* 44. dura

pag 209 v. 1. per quam 2. qui acoronidis 6. procreatus est 12. quo dicitur 23. quam eciam 23. 24. apud delphos apollo 24. licium pingitur 25. vero *om.* constat enim 29. consecramus 30. antifrasim 31. a solis 33. triphem que 35. iudicatur . inde eciam apollin 38. arcus

pag. 210 v. 1. ciclopes 2. pavit pecora 3. nomes nomius 3. 4. racione phisica fictum esse videtur 5. 6. et a tannoman cordarum 7. filia solis 10. pulchros fore et celeres 11. fascem 13. autem illum locum incoluerunt 19. 20. concavitas gutturis 26. nisi in qua fame 27. ideo enim est prima 28. euterpem 32. quod velis *om.* 36. enim *om.* 37. et *om.* 38. tersicore instructionem 39. decernere 40. octava urania est

pag. 211 vv. 4. 5. ordinem musarum 11. secundum musicos cum longe 13. continencie 14. 15. dux et princeps inquit reliquorum numinum 16. 17. 18. ipsam a planem septemque subiectas iugi et continuo proporcionesque 18. 19. singulas singulos sonos et continenciam 20. adduntque 22. efficitur 29. sperarum VII 32. moysegetes 34. consecratur 36. anastrum 36. 37. et item ultimus

pag. 212 v. 4. coeunte 5. et viris ignaris 6. civiliterque 7. constituerent 9. nimpham euridicem 10. Que dum 23. ab aristeo quasi euristeo, euristeon enim 35. terrenis inhiandis inhiando 37. luctilenta 38. stimulis 41. erigit et a 44. voluisse *om.* 45. dura

pag. 213. v. 1. arcescere 2. arcescere 3. sonos musicos 8. tibiis vel musicis 9. moys *ut apud Bodium* 9. 10. inde quasi moysa .i. aquatica dicitur 10. 11. aspergitur humore 11. humorio 14. efficit ydrauliis 19. honorosas 21. pravitas 24. *Colore rubro:* de mercurio. Ca^{m} decimum 26. currentem dicunt 27. inter homines seritur Kirrion 28. merces creantem 32. deorum nuptiis dicitur interesse 35. apud *om.* 40. amor vel studium 43. convenerunt

pag. 214 v. 1. tuncque VII *om.* 4. apotheosim 5. naucisceretur *(sic)* 6. quod ideo iuxta 12. et *om.* 13. existit vel extitit 18. altera inmortali videtur procreatus 19. 20. mortalis merito perhibetur 20. 21. que aer est 22. disserenda 27. hermofroditum 28. hermes 29. afrodite aphro 30. spuma dicitur 31. hermofroditus 32. est *om.* 32. 33. hermofroditos 33. dicimus omnes utriusque 34. androgeos andros enim grece vir et gener 35. hermofroditus 36. 37. neglecta racionis veritate 38. voluisse 39. magnum racionalis creature ornamentum sit 42. mercurium misceri non consentit 45. semper mercibus

vl' eius
pag. 215 v. 3. esse furum 7. sepe negociatores 10. eiusdem 14. caduceam dictam *om.* 18. legati pacis 19. iudicantur 20. 21. enim mercurius ideo ferre virgam
vl' procedere
22. amfractus 26. incedere 29. lites ingeniosus 32. galeram 32. 33. involutam
vl' nec
eorum obscuritatem 33. nam ab hiis 34. in hec verba assignantis 36. litigicosa 42. 43. rethorum accipitur sermo 43. inflexibilis 44. veritatis rigor.

pag. 216 v. 1. sed et virgam 7. 8. mercurius aurea et petasum alatum calciamentum a greco verbo peto 14. 15. vertice depingitur alata 17. stilbon 21. et tunc pene 27. discurset vel quod 29. mathematica quodammodo vel quandam 33. eciam fingitur temperet 37. cognosci 38. dicimus 39. qui et 40. certisque easdemque 46. stoyci quidem has ultra XXX duas

pag. 217 v. 1. quarum 3. q' et ipsa 6. consentiat 7. quum *om.* 10. post orionem canis 12. sckiron 21. interisse . sed inde similius 24. et *om.* 25. gentilis 30. ascribi 32. in hiis catholicam veritatem 35. iove horum 40. stelle 42. duobus *om.* 44. solis ardorem

pag. 218 v. 1. cilleno archas 2. nomen eius est kyrios 3. deum esse 3. 4. volunt unde et mercurium esse dictum *om.* 4. egipciacos 7. ide *(sic)* enim 7. 8. quod quum captiva duceretur *om.* 12. tradit eciam racionem in de diis triplicem 14. auctor rei 15. est esse *om.* rebus curam 16. epicuri eventibus *om.* 18. scilicet hiis labor 21. post *om.* subiungit si quod 22. sectis eciam poete philosophorum 26. sectas *om.* se esse oppositas 29. miser 30. quod vero ut ait 31. 32. statu cuncta servari 32. idem tamen 33. media omnia 36. hinc et idem 39. inluctabile 40. fato *om.* 41. sed et tribus iuta *(sic)* 43. id est 45. exsuperet

pag. 219 v. 2. cursum *om.* 5. enim *om.* 8. lectioni 8. 9. utilius 14. petit vel revertitur 15. diffinit 16. si ex 21. ventus est 22. nephas stigia nectare 25. apotheosim 26. 27. feruntur 28. et ipse virgilius caron 29. alcidem me sine letatus 32. 33. vel ponunt umbram 35. irritaret 45. videbatur 46. non *om.*

pag. 220 v. 3. abscidere 8. lampade sua 10. cuius serius seriorem 11. asseruerunt 14. has autem mortis *om.* 15. quod cunctis 18. nisi exautorati illa 19. quidam 24. legitur *om.* 25. destinavit 26. virgilius dicit 26. 27. dicunt animam 30. rediit 35. nupturam 38. phebo qui 41. 42. minister eius 45. autem omnes 46. re publice

pag. 221 v. 1. cauda 2. sacrificabant 3. cui *om.* 4. nonnulli aliquid alcius 5. facturi tamen inquiunt aliquid *om.* 13. immanum 16. suum sibi vendicat 22. impleri 24. *Colore rubro:* de pallade . Ca^m^ undecimum 25. palladem dicunt 26. dicit *om.* 27. nomina ei 28. dicitur namque eadem 29. athene 30. palyngoroloy*) 30. 31. quod videlicet bellancium sit dea sive quod secundum 32. quod autem 34. ignorancie interficit sapiencia iacentem 38. sonat et athene athene quasi athenate 41. in tribus cognoscendis tantum laborant 42. et *prius om.*

pag. 222 v. 1. tetrineum dicitur 2. 3. sapientem facit 3. tritin timere 5. meruit 8. tritonida 9. 10. fine et principio 10. sapientia *om.* 10. 11. nullam recipit vicii corrupcionem 11. morum gaudet integritate 13. sapiencia in excelsis 14. supergreditur 15. altissimis inhabito 16. fingit eciam eandem 17. quod secundum 19. ego enim inquit 22. eciam quia virgo 23. ei septenarius numerus 25. ex se 27. caput sunt in 29. impeditos ac 31. tutelam quod sapiencia 32. possideat fulgorem 33. de iovis vertice quod 34. 35. ei .i. ediciora et tuciora 35. consecratas 36. et *om.* 38. opera *om.* 41. nossaton 43. hec fingitur 44. fulmen iovi fabricaretur

pag. 223 v. 1. defenderet armis 2. vulcano certando semen 3. pedibus *om.* 4. 5. servium terra ge, lis litton interpretatur 6. huius 7. heris 8. toton terra *φθόνος om.*

---

*) lege *πάλλειν τὸ δόρυ* (cf. Serv. ad Aen. I. 39.)

10. pandare 12. ignem vulcanus 13. cuilibet furorem 14. coniugi furor eciam 15. surrepsit . armis vero illa 20. surrepens 21. invidie certamen 22. cistam 23. sapiens enim livorem et dolorem 24. patefecit 26. pandare pandara enim 27. auglauros 28. portet 31. tandem transfert 33. .i. volantem 26. 27. amfractuosus 39. lennius 40. lennes 41. id est 42. alciora nubes 43. et *prius om.* 44. diximus 46. publicus *om.* mortalium

pag. 224 v. 1. qualis 3. philosophos 5. de celo 6. lempnum ab lempno 7. lempnius 9. uno, *sed ad marginem* imo 10. fulminibusque prior 12. quia vero in lempnum iacitur aer ideo 14. est igitur phisiologia causa *om.* 14. 15. ethnam et liparem officinam habere fingitur 12. fabris . est enim ethna mons ardens 18. fabricentur 19. et *prius om.* 20. piragmon vel men*) *(sic)* a calenti 21. pyr agmon enim *om.* 22. require 23. fulmina dicit mitti illa virgilius 24. de *om.* in *om.* terras iaci. 25. ibidem *om.* 26. trisimbris torta radios trisimbris 27. trisignis 28. fulmina ardere 30. tres radios ignis 32. tres imbris 34. tres 35. tres 35. 36. quo tempore crebra sunt flamina 38. dicimus 39. est quod incendit est quod 40. quas dicunt fulminis 41. inquiunt 43. torres

pag. 225 v. 5. quod 6. mulcifer 7. quod 8. revertamus 9. autem habet 13. Graecos *om.* 14. laborasse 18. cum aliis tamen potestate commixta sunt unde ophiulcus 20. minerve sidus 21. ideo fertur minerva 23. periclitati fuerint 24. unde et 26. est pacis et *om.* 27. oleos 34. ramus olive alicui 34. 35. iudicat 35. hinc eciam istud 38. non *om.* 44. cecinisset 44. 45. timentes 45. ad tritonem 46. suam ex flatu turpem

vl' criminis

pag. 226 v. 4. certaminis sui notam tantum ostendit tonsori 6. in defosso terre (rem *om.*) dixit 8. quidam *om.* tibiam fecit 9. sicut ergo 11. duos primum artis deinde *om.* 12. adiecerunt .i. cantancium citharizancium et *om.* 14. celerrima 15. vocem vivam 16 & 18. vox viva 23. quod 24. sonat 28. assumit 29. grece solus latine stultus interpretatur . qui videlicet in arte 33. 34. auribus dicitur quod omnis 34. discernendi ignarus nichil 35. et eius servus 38. cauma *(sic)* 40. prodidit 41. audivit 42. inscienciam 42. 43. ut ait ovidius 46. itaque iterum

pag. 227 v. 2. ut ter pactolo 5. suum *om.* 5. 6. et qualibet de re multiplicare tendentes 7. ad libitum suum 9. de eo in historia suarum *om.* 14. dictus est quoque *om.* 15. dictus est eo quod 21. spospondit 24. elevasset operi suo 25. ergo *om.* 26. illic dum 27. vegetari *om.* clamculum 29. hominis applicans 30. eum conferunt 31. nigagorus 33. eum dente momorderunt 36. sapienciam vel *om.* divida 37. sapienter 38. ei ut innueret animam 39. vidit quod ei velud 40. quia secundum 43. volunt celeri mundus quadam volucritate 45. pandaram

---

*) voluit, opinor, *vel piraymen.*

pag. 228 v. 1. pandara omnium munus 5. ad celum 6. iudicavit 7. inquiunt vl' mulieres 8. macies 9. tangit dicens 12. in terris 13. cancaso 14. aquila que ei cor 17. dictus est promethyas .i. a prudencia 19. monte cancaso nimia cura providerat 21. unde et 23. quod atrox quia ille 24. et *prius om.* 26. religatus 30. Sed postea 32. est *prius om.* qui eo igni exustus est 35. dicimus esse inmissi 36. *Colore rubro:* de venere . Capitulum XII 42. seu quod nudis conveniat *om.* 44. ascribuntur et pungunt et rubent

pag. 229 v. 1. quidem ingerit ex que *om.* 2. sicut eciam 3. itidem et 4. sicut et frequens 5. cohitum 6. quod 9. eciam *om.* quod hoc 16. emittat 16. 17. ara vincta castis 18. quod 19. que et Karite 20. 21. eugiale et euproserpine dicuntur ministrare 25. gracia 26. una aversa 27. quia 31. interpretatur enim 32. eugiale euproserpine 33. quod optentu 34. illectos blandiciis 36. 37. remigius post nimiam petulanciam 37. 38. grece inquit himen membranula 39. dicuntur fieri deus nupciarum 43. enim inquit athenis adolescentulus 45. mutuo adamasset 46. semel attice

pag. 230 v. 2. quas eciam 3. 4. subsecutus est civili puella conditus fuit 4. in regione longinqua dilecte virginis (nuptias *om.*) 7. filias suas eis 8. 9. coniugium feliciter optigit 11. ideo 12. nomen eius invocatum esse falsum 14. in summo cum venere celo 14. 15. metonomiam mathesim ordinasse 16. sua *om.* 18. ergo quoniam 19. hec poeta 20. eciam itidem animadvertendum 21. iovem 28. Aeneae *om.* quod et 31. achos 32. est comes 34. graciosior 37. quia 39. condente 41. numina in ima apparuisse 42. id *om.* 43. anhereticos*) 45. radiis suis pulsaverint 45. 46. interscindere

pag. 231 v. 1. de iovis imperio 5. fati *om.* 6. inde est 9. subiungit hac ducente 12. calvius 13. affuit 14. fuerit allecto et est in 15. barbate veneris 20. numina nisi ex nimia videri 21. apparicione ibi 23. ne respexeris 24. numquam ei 25. quia a troia eneas 26. laurentum 26. 27. stellam veneriam semper . unde eciam est (*vidit* om.) 29. summi 30. apparuit 31. et is se 33. sit suffragio 37. dilaceraverunt 39. cohiberet 43. iacentes ostendit pasiphen 44. circem et dircem 46. sole celeste apparet

pag. 232 v. 1. iudicio 2. illecta fervoris constrictione 4. atque atque 10. pasiphe 15. auferens 16. atre 17. est enim gratus saporis iudex 18. pasiphe 20. taurum notarium pasiphe 24. mixtumque huius rei 25. 26. trusit in carcerem sed inclusum regina 27. quod et 28. et volucrum et navium sunt 29. remorum pandimus 30. atheniensium et filias qui 33. fingitur solis filia 34. 35. libidine sua 38. 39. glaucus in antedone 39. plerosque philosophos natus 40. filia solis 43. veritatis autem longe aliud est 44. scilla libido 45. ignavia vero que quod eorum 46. virtuti

pag. 233 v. 1. animi et 4. dicitur qui enim libidini 5. insipiens est putandus . scille 6. mixta invenit quod viri 7. deservientes 9. corrupcionibus distrahi 12 — 14.

---

*) ἀναιρετικούς *Jacobs pag.* 1062.

Verba Canes vero . . . . imitatur *om.* 16. quod sexus *om.* 17. et feminei 18-22. quia circe ut dicitur manuum iudicium et operacionem fastidit . quia libidini aliquando renuncians opera venerea in operam bonam et exercitacionem permutat 23. transit sapientem 25. prudenciam 26. nititur aliquod 27. vir fuit prudens 28. unum oculum dicitur *om.* 30. videtur . unde ulixes 31. eum *om.* 32. oloxenos .i. omnium 35. in parte *utroqae loco* 39. chaphareis 41. sociis suis aures obturavit cera semet 42. transiit 43. congruum invenerunt 44. quod corporales voluptates quorundam 45. siren namque 46. sirtes dicuntur

pag. 234 v. 1. modulaciones earum 3. vero religatus malo transit 4. 5. innitens virtuti 5. contempnens semper in patriam vere beatitudinis 6. quod 8. meretrices *om.* 9. ducebant 12. quod 13. quantumlibet 15. 16. tractat et ait *om.* singulis *om.* 16. armoniam concordissimam 17. significant 18. macrobius siren inquit deo 19. saxum esse simile 20. ob id ut ait 21. quod et loca 22. marinis 22. 23. sonus latrancium 25. 26. quod gradatim pergitur ad prelium sive a gradain 27. gradivus cratos deus .i. potens deus 30—32. *Verba:* duo denique . . . . et tranquillus *om.* 32. quasi gravidus bellator 33. dici *om.* quod deputata ut 34. 35. perhibeatur 35. in *om.* 35. 36. constituta alios bellare presignet . inde et 36. ardentem virgilius 38. est. Cum mensis novembris est 40. procreatum est 42. et *om.* 43. de belli causa ageretur 44. sacrificia consecrarentur aras instruere 45. natum esse suspicor quod eius 46. si sola per aerem sola *om.* utroque

pag. 235 v. 1. domiciliorum suorum 2. oritur cohorta 4. constat *om.* quod 5. fuerint 6. 7. celandum aurium romani regum turpitudinem ne incongrue 8. ab *om.* et rapacitatis 9. 10. et hoc animal in tutela esse martis scilicet picum ei consecrari 11. ipse quod 13. illa autem rege *om.* rem pertinet 14. ut ait servius 15. sortita est 17. pomanam vertumpnoque 18. 19. amaret eumque irata sperneret in avem picum maritum suum convertit 20. qui picus 25. inter quas volatu 26. oia (*i. e.* omnia) circem ab eo quod veneficam 27. ab eo *om.* quod renunciavit. 28. ipsa hortari videtur 29. ineperciis . quoniam in 30. versantur . hic ne nusquam 32. id est nostri similibus *om.* opusculum condimus alcius 33. magica igitur ut aiunt generaliter 34. prestigia maleficia sortilegia 37. demonica videntur videri . unde qui res 39. demonicas 42. sortilegi utuntur queunt vel *om.* 44. divinans in 45. nigros mantice 46. genus divinacionis

pag. 236 v. 1. consuevit quem demones 3. ge enim 4. dictum est . orge enim 5. orgia 6. 7. licet tandem publicus usus optinuerit 7. sicut supra diximus *om.* 8. orgia cereris cerimonie dicantur 8. 9. ydromancia 9. ydor graece *om.* 10. ydropicos 11. pereunt et ydaulia vel ydraulia 12 aule 12.. 13. quarta aerimancia (est *om.*) 14. graece *om.* 15. interpretatur unde et pyram et pirflegetonta 16. hoc divinacionis genere 17. inducit. 18. 19. prima enim .i. nigromancia ad infernum pertinere videtur 22. deprehensum est speculacionis 23. quadruvium et *om.* 26. et *om.* 27. id est augurium *om.* dictum 31. saltatores 32. divinarint 34. horoscopica est quam a constellacione dici legimus qua 35. facta 35. 36. ge-

nealogici 36. qui a vulgo 37. dicuntur quique olim 38. eciam .i. ab horoscopica 41. iuxta augurum disciplinas 43. oculo aliquando 44. 45. avium volatum speculatur

pag. 237 v. 1. utrumlibet 8. etc. *om.* 9. 10. num numquam 10. ipsi 10. 11. impetrativa ultroque oblativa . unde 12. duces *om.* 13. legitur eciam augurialis 14. certa sibi spacia 15. videncia pertinere unde et 18. videlicet ut longius 20. 21. fide sedes indicat negata 21. maro firmum 23. ante sinistra cava monuisset ab 24. aquam 27. uiturne utique ubique hoc 28. servasse negaturus 29. eciam firmissima in troia considente enea 32. e *om.* 34. civitatis 36. nec iuxta eum inmerito 38. 39. munus deorum 41. utrum ad visa pertinere vellet an resuscitaret 42. augurio in eodem 43. hoc est *om.* 16. maximus enim abnuit

pag. 238 v. 2. prius *om.* 3. omnia firma nisi dissimilia videbantur 5. quantas aquilas columba 6. columba 7. in VI a columbis datur 9. et foecunditatem *om.* 11. 12. additum est 13. augurii preces unde et aggeres 14. dicebant post *om.* 15. 16. consueverunt 16. 17. tenent superiora 19. aves prima petunt 20. merito autem aruspicina horoscopico 21. vanitati sunt subiecta quod in hiis 25. ex *om.* 25. 26. usus proprium concessit . sane 27. distribuitur partes 28. 29. in aruspicinis auguriis genealogicis 30. finibus *om.* 31. qui vult perfectus 32. qui *prius om.* clarii *om.* 33. linguas *om.* omnia 35. celi qui 36. et lingue et volucrum 37. 38. fulgurite enim sive fulguratores erant qui per incantaciones fulgura exercebant 38. in illis 39. ad iovem evagari 41. exicio prodit unde 43. interfecto 45. qui per solem designatur ad australem 46. circulum

pag. 239 v. 4. dicitur amasse inebriato 5. 6. eam evaginato gladio persecutus est 10. 11. adolescebat 12. rivam 13. succum decidat 15. species *om.* 16. quod 21. Amor *om.* 21. 22. stulta est cupiditas 25. alatus autem ideo quia nec levius 26. quia ipse 27. quod 29. quod 30. ut plumbum sit . ideo 31. vel quod in ea pulcritudine nichil 32. 33. veneres sunt 34. vulcani asserit uxorem dici . altera 35. 36. hermofroditum dicit esse filium . itidemque 38. inclinamus unde ad distinctionem 39. apellamus plerumque amores 40. respicit fabula 42. amavit ergo heroen 43. in turre 45. quadam autem nocte

pag. 240 v. 1. leander ergo 3. indulgenciam facta heroen in *om.* 4. accensus 5. quid expedit 6. obscuro 7. amor quasi vel nisi 9. 10. ardor amoris 11. de *om.* affectores 15. mari utrique 16. senectutis molesta inquietate 17. humerosa 18. comparabilis est . nam 19. desideracio 21. philosophi denique venerem in speciem 22. 23. eleganter certamen 25. protheo 26. se ex regno 27. ipse *om.* 28. 29. aureum malum 29. et palladis 30. ille ergo 31. contendentes 32. nolens duas 33. qui cum 34. regnum sibi polliceretur *om.* 36. peleo porro natus est cuius 38. apellant 39. coniunxit peleo peleos grece 41. ferunt thetidis concubitus 42. genuisset 43. coheat.

pag. 241 v. 1. generacione denique hominis 4. quam enim vitam sit qui nascitur adhuc ignoratur 9. agunt homines qui animam 18. est *om.* petens 18. 19. rapiendi

cauta servandi sollicita 19. 20. quod expediat nisi intendit quod rapiat 21. aliquot gerit omnis 21. 22. philargicam vero vitam sive voluptariam dicimus que 23. reputat bonum 24. epicurei tantum 27. id est *om.* veneris et iunonis 32. dampnare 33. ex *om.* 34. vitarum *om.* 35. solam preponeret transfertur 36. et debetur et datur eligendi arbitrium . ille ut brutum 37. quoddam desipuit et ut 38. sed *om.* 39. preelegit 42. que *om.* 43. putant 43. 44. singulas partes humani corporis optinere 46. eciam apollini consecraverunt

pag. 242 v. 1. gemo 2. deum *om.* 3. unde hoc genus tangunt 5. in stigiis intingit aquis 6. munit tingnit *(sic)* 7. ad femorum et renum et virilium 10. in talo principalem locum libidinis esse indicat 11. 12. ad omnia munita 13. etiam *om.* 13. 14. id est ad libidinis regnum *om.* 14. licomedon enim dulce nichilum 16. 17. periit et pro libidine 17. polixene 18. peregrinacio seu quod 19. seu quod 21. inquit *om.* 22. invulnerabilis extitit 23. qua talus est 23. 24. in templo raperet 24. per apollinis 25. unde mire in 26. direxit etc. *om.* 27. direxit 28. ut idem deus sed genti *om.* 30. ut et hic 33. superasset 34. germanum suum 36. non nisi ligatus responsa dabat 37. 38. volunt esse racionem 38. inquit *om.* 39. que cum in illo 40. que vicinus 41. vires suas 44. fuerit in eo 45. mobilitati 46. georgicon

pag. 243 v. 2. sunt fuerant trahuntur 3. tantum *om.* 4. divinitatem dicendus est 5. absurde id subiectum est *om.* 9. excusacio 14. eciam in laude troie 15. potuerunt evertere 16. marinos deos 17. feruntur eorum 18. *Colore rubro:* de bacho. Capl'm XIII 19. vachus 19. 20. preest vitibus iovis filium dicunt 21. quod eciam servi sibi liberi 23. elevacionem ut alii dicunt quod hic 25. per bachum mares et purgari *om.* 26. vel hic deus liber vocari meruit 27. quod sacra eius ad liberacionem anime 30. mollia *om.* 31. ei *om.* 32. vannus 34. plerique dixerunt . unde 35. cum ceteris numinibus *om.* 37. sacrabatur stipendarie 39. 40. in custodia 40. romani enim 41. commemorat 44. dicitur et leneus linoy 45. lacu deliniet

pag. 244 v. 1. minime id producere asserit 2. quod grecum videlicet nomen 2. 3. ethimologiam 3. de eo *om.* 8. alii dicunt quod nullus ibi stet 9. 10. inquiunt quasi *om.* 10. dicunt 11. transitus . ut autem 14. semper libero 15. qualitate vel personarum vel rerum 21—25. alia huiusmodi aliorumque deorum vocabula de quibus quia autenticam non legi racionem nec ipsa memoranda iudicavi . quod enim hyacus ab hiando dicatur vel cur euchius dicatur, quod bonum puerum interpretatur . item quod 25. liber *om.* 26. primum 27. briseus .i. hirsutus 27. 28. duas eum in grecia ferunt habuisse 29. 30. a veste ministrarum eius usque 31. libia et *om.* 32. bassareu *om.* 33. 34. et litem micenas flexura corambis quia in antiphatis edicionibus non repperi vel 36. vel ob hoc *om.* 37. quia solis calor eos potatores facit vel quod ibi sit falernum 38. meroicum tanta 39. vinosus unum sextarium in toto mense bibat 42. et *om.* 44. quum de iis *om.* 44. 45. triumphasset et usum invenit vinearum . a meroe 45. a merone 46. meron

pag. 245 v. 1. violencia 1. 2. effrenate 2. mulcentur unde eciam leneus 3. 4. prestans . item de cavernis eciam ei baccas a baccando 4. 5. dictas nonnumquam vel ait lactancius 7. munallones vel a greco mene quod itidem 8. furor nuncupant ei *om.* 9. diximus μήνη *om.* 10. 11. dicte sunt 11. verum esse videtur 12. 13. accipimus perspicacitatem visus arbitror deputari 13. phīcī *(i. e.* philosophici) 15. ebrietas numquam 16. 17. sive iuxta fulgencium quod ebriosi per lectum versando 17. fiant seu quod 18. se *om.* 19. quod tegere nesciat ebrius vel ebriosus 20. insutus dicitur . fingitur eciam inde 22. sacrata 22 — 24. iovi merus unde et ipse inquit fabula eum iovis procreatum femore . apud 25. indie esse 26. dionisius 27. 28. frontes edere meruerunt eius sacris interesse 31. et qui 33. ascripsit 34. quod 35. ligurgum 36. contempneret eiusque 37. autem *om.* obstennus 38. esse nature 39. cadhmi et iove 41. pretermittendum 42. et *om.* 43. ait servius ebrietatum 46. agnoscens

pag. 246 v. 2. eius *om.* 3. incognita pro ea tantum insanie comparamus quod 5. alcius evehi videatur 7. paulo p9 *(sic)* in vivum 11. quasi per membra per 12. reintegrare videtur de corporibus 13. reformans 15. eius *om.* 16. ***Colore rubro***: de hercule. Capl'm XIIII 17. 18. hic quamvis invictus 18. succubuit 19. exercere coegit 20. quasi hercleos .i. virorum 21. denominatur 22. alce 23. interpretatur . nimirum etenim 24. ut iove et ex 26. nascitur *om.* qui tamen 27. omphale 32. cacon 33. concupivit 34. quod omnis 35. quod libere frontis sit 36. 37. vendicat . cacus autem et fumum 45. enim inquit secundum fabulam nequi *(sic)* vulcani

pag. 247 v. 1. phisiologos 1. 2. historicos *om.* 2. nequissimum evandri et servum 3. 4. cacon malum dici quem item illo 5. quod igni 6. unde et sacellum 8. antheus quoque gigas fuit terre filius 9. collatum est ut 11. construxit 12. anthion 13. fingitur *om.* conficitur 14. validior et viridior 15. magis *om.* tanto nocivior surgit 16. ab *om.* superatus est 17. denegato sibi terre 17. 18. materna neque mutuatur suffragia 20. eciam ibi diurnum 24. quod et alcestam liberavit 25. spectat . unde 26. aiunt *om.* alcestam 27. duos 27. 28. feras *om.* 29. apollinis et herculis auxilium petiit 30. adiunxerunt 31. alcestam 32. et se mori 33. se *om.* 36. ad cerberum attrahendum ad inferos *om.* 39. quam 40. alcestam 41. alce ut supra diximus 45. subiungat igitur leonem

pag. 248 vv. 1. 2. denique apollinem et herculem in sapienciam et virtutem petit 2. presumpcio .i. semet 3. alcesta 6. alcestam 7. a prudencioribus 8. inducitur fortis 9. aliquod possunt 10. anni *om.* 11. signa agnita . docuit enim herculem athlas 12. eciam fingitur 13. videlicet *om.* 15. illa monstra nam et quod 17. et omnia vicia 18. consummatrix 19. creosberos .i. carnes 20. ydram 20. 21. autem secundum fabulam ydra 21. ceso uno 22. capite *om.* exceptra 24. aquam vicinas vastantem civitates 25. multa loca 26. meatus clausit 27. ydor dictus est 28. eciam virgilius indicat dicens 31. quod 32. exsiccaverit꜡ reddiderit 35. ortum 38. puelle fuerunt 39. earum mala 40. mala inde et male-

nomos 41. 42. sentit fulgencius subtilius 42. eglo 43 hesper phetusa 44. 45. de earum ortu aurea 45. per hec ad

pag. 249 vv. 1. 2. quartum ornatum dicere quod 2. sane ne de 3. iniecerimus 3. 4. invenimus fuisse regem 4. parsei genus 4. 5. herculi imperabat 5. 6. perire posset 6. 7. quia videlicet 7. ad consummandum odium 7. 8. athlantes 8. legimus fuisse quem et 9. maximum 11. nominis 12. errorem *om.* 13. dicimus 14. athlas . idem athlas generat . nam 15. 16. filias habuit .i. electram et maiam 17. pliades splendidior est. 19. quod tribus 20. baliarce minori et maiori et ebiseo*) fingitur 21. et *prius om.* 22. quod ideo 23. quod habuit 24. munitam 28. iuxta miromitanum eam egerit litus 31. susceptus est cum se et morte eachi 33. ara *om.* promeruisse quod ei 34. in Italia *om.* 35. non *om.* 35. 36. nisi vi hospicium 37. cum ergo de suo 38. cecidisset 42. hercules *om.* 43. potitius 46. pinas greco

pag. 250 v. 2. dicens *om.* pocius ibat 4. huic contrarium non est rei 4. 5. quia custos pro ministra 6. opim 8. legitur et in 9. hercules ligneum poculum 10. utebantur 11. servabatur significat virgilius 12. dicens et sacram dexteram ciphus 13. quod 14. non servi 15. apius 17. cretici 18. introducit 19. hoc *om.* ympnorum 21. deinde (*pro* deum eum) 22. de homine apotheosim adeptus medioximus 24. quod et mars 26. non est dubium 27. diis 28. 29. deos adoncas**) reliquit .i. certas celi non habent partes 30. esse creduntur . sic 31. ideoque eciam 32. quod cum omnibus eius est communis potestas 33. communes deos dixisse 34. 35. numinibus veneracio ubique gentium 36. parti *om.* nimis esse 37. creditum est . sane cum sicut 38. fecerant 39. annumeravit 41. de *om.* minime *om.* 42. videntur 43. ipse tamen. 45. *Colore rubro:* de perseo filio iovis . Ca^m^ XV. 46. filios connumerant

pag. 251 v. 1. fuisse asie predivitem 2. dictum *om.* quod nave transierat 4. stennio 5. intuentes se in 6. missus est perseus 7. quod est genus et consilio 8. tres fuerunt sorores 11. georges ge 12. orge 12. 13. medusa putatur que mortuo patre 14. fuit dicta est capite serpentina 16. quod speculatores et insidiatores 18. capite eius ablata 19. non parva 23. de gorgonis 24. gorgon inquit *om.* 25. quod tria sint 26. genera terroris .i. tres terroris effectus qui per nomina 27. significantur . stennio 27. 28. interpretatur scilicet terroris inicium quod iam mentem 31. non tantum mentis 32. hic enim 32. 33. terror *om.* 34. gorgones quod 35. 36. quia timorem virtus non respicit 36. quod 37. transit 42. volatilis dicitur 46. quod

pag. 252 vv. 1. 2. celeri cognicione pervolet . unde musarum 2. rupisse dictus quod 4. qui terror interpretatur quia 5—7. sapiencie timor . quod sic probant quia et timore magistri (*quae apud Bodium interiacent, in cod. non leguntur*) 7. quod *om.* 8. inquiunt *om.* 9. pegasus nascitur quia finito 8. 9. timore sapiencie subicitur, deinde in qualibet sapiencia 13. semper incutere videatur timorem. 14. chimeram

---

*) *scr.* Ebuso. **) *ἀδόμους?*

interfecit 15. haec *om.* pretus 16. 17. non acquievit nequicie 17. ille autem eum 19. insidens lingua panphila 21. virtuti contrarium est quemadmodum libido 23. possit coherere? 25. in *om.* laborat inquisicione omnem *om.* 26. occidendum *om.* 30. virtute vir preditus 30—33. notandum eciam quod ideo pegasus equus dicitur neptuni a greco quod est pege .i. fons. pege enim commune nomen est omnium fluminum que figuram 33. 34. propter velocitatem cursus 34. pege eciam 35. ville nisi consueverunt 36. pagani nuncupati quasi fonte *om.* 38. videlicet *om.* 39. quod 40. item *om.* sint secundum fulgencium (id est *om*). 41. prius 41 42. amor nos ferociter invadit in adolescencia 43. quod hoc 44. sit pronissimum caprinis pedibus 45. quod libidine 46. est forma quia post actionem

pag. 253 v. 1. pungit mentem. primum est igitur in amore 2. 3. penitere peracto 3. et potes hec quidem seu 8. hoc tamen retorquet. reuera enim inquit 9. mons est sicilie cuius hodie quoque cacumen ardet. 10. iuxta hunc leones 11. vero montis serpentibus plena sunt 13. aperte *om.* 15. *In vocabulo* habebat *desinit codex. Subscriptum est colore rubro:* explicit liber de poetario alberici

Ne quid chartae inoccupatum periret, addere placuit coniectanea quaedam ad Ciceronem et scriptores historiae Augustae.

1) ad Ciceronem.

Cicero in oratione *de provinciis consularibus 4, 8: quorum,* dicit, *ego nihil dico, patres conscripti, nunc in hominem ipsum: de provincia disputo. Itaque omnia illa, quae et saepe audistis et tenetis animis, etiam si non audiatis, praetermitto: nihil de hac eius urbana, quam ille praesens in mentibus vestris oculisque defixit, audacia loquor; nihil de superbia, nihil de contumacia, nihil de crudelitate disputo. Lateant libidines eius illae tenebricosae, quas fronte et supercilio, non pudore et temperantia contegebat: de provincia, quod agitur, id disputo.* Duabus hoc loco figuris utitur, atque in prioribus quidem singularum enunciationum partibus παρασιωπήσει, ut, cum aliquas res se reticere dicat, tamen tacitae intellegantur, in posterioribus ἀντιστροφῇ, ut iisdem verbis singulas sententias concludat. Premit enim, se de nulla alia re esse disputaturum, nisi quae agatur, de provincia. At, ut nunc res est, altera sententia claudicat et refragatur. Quod ulcus facili medela sanabitur, ut oratorius rerum ordo restituatur, modo legeris: *nihil de hac eius urbana, quam ille in mentibus vestris oculisque defixit, audacia loquor, nihil de superbia, nihil de contumacia, nihil de crudelitate:* [*de provincia*] *disputo.*

2) ad Aelium Spartianum.

In *vita Severi Imperatoris cap. 16* codices praebent: ***aestate igitur iam exeunte Parthiam ingressus Ctesiphontem pulso rege pervenit et cepit hiemali prope tempore (quod in illis regionibus melius per hiemen bella tractantur), cum culparum radicibus milites viverent atque inde morbos aegritudinesque contraherent.*** Ubi pro ***culparum,*** quae vox nihili est, inde ab Egnatio fere substituerunt ***herbarum.*** Equidem primum ***bulbarum*** cogitaveram, memor eorum quae in codd. Macrobianis (Saturn. VII. 14. 1 Jan.) leguntur, ***radices*** etiam bulborum dici a Plinio (nat. hist. XIX. 5. 30. 96) edoctus. Sed mox incerta incertis tueri verito in mentem venit cum Ciceronis (in Verr. V. 33. 87, 38. 99) tum Curtii (IX. 40. 11), ubi milites ad ultimam famem adacti ***radices palmarum*** („namque sola ea arbor gignitur") rimati esse dicuntur. Accedit quod ea res iisdem fere locis Asiae desertis et apud Curtium et apud Spartianum accidisse narratur. Jam cum ne de hoc quidem palmarum genere, quale sit, constet (cf. Zumpt ad priorem Ciceronis locum), etiam apud Spartianum ***palmarum*** substituendum aut voc. ***culparum*** ita corruptum esse statuendum videtur, ut nescio quod palmarum genus sub hac voce lateat.

3) ad Julium Capitolinum.

Desperatur locus qui legitur in ***vitis Maximinorum 2 in.,*** ubi consentiens codicum lectio haec est: ***et in prima quidem pueritia fuit pastor, nonnunquam etiam procerte qui latronibus insidiaretur et suos ab incursionibus vindicaret.*** Ubi quid illud ***procerte*** sibi velit, adeo obscurum est, ut editores ad unum omnes diversissimas emendandi vias ingressi aut novas et inauditas inde voces finxerint, velut Salmasius, qui ***procerto*** (id enim eum esse qui procertet) legendum esse censet, aut, ut Eyssenhardtus, satis usitata (vult enim ***latro, certe qui***) subesse sibi persuaserint, aut, ut Peterus, locum asterisco notatum intactum relinquant. Jam vero ***procerto*** illud, etiamsi Heinrichius (ad Pers. Satir. I. 12 pag. 79) tueri videatur, tamen ab usu latino abhorret, Eyssenhardti autem coniectura ab ipsa loci sententia aliena est. Quid enim illud est, eundem pastorem et ***nonnunquam*** latronem fuisse? aut quid Maximinum, si minus latronem, at latronum insidiatorem fuisse? Recte haud dubie fecit Peterus, quod missis vanis conaminibus manum de tabula sustulit. Atque id quidem certum est, de Maximino pastore agi, addi, qualem se pastorem praestiterit. Itaque, cum reliqua verba de vita pastoricia nihil habeant, in ipso vocabulo ***procerte*** tale quid inesse oportet. Quod esse ***pro corte*** vel ***pro chorte*** (cf. Buecheler in Museo Rhenano N. F. XIV. 437), mihi quidem persuasi. ***Pastor pro chorte*** autem is est, qui, cum reliqui in ipsis saeptis dormiunt, foris excubans ne quid insidiarum fiat cavet.

Errata: pag. 3. v. 6. lege Varietas.
„ 3. v. ult. lege: Alterthumswissenschaft.

Schulnachrichten.

A. Chronik des Gymnasiums.

Das Schuljahr 1867—1868 war für unser Gymnasium ein sehr wechselvolles, führte aber neben manchem Schmerzlichen und Tiefbetrübenden nur weniges Gute und Erfreuliche herbei. Zu Ostern verließ uns der Hauptlehrer der Tertia, welcher mehrere Jahre hindurch provisorisch angestellt gewesen war, und wir gewannen nicht nur für ihn einen eifrigen Vertreter, sondern auch noch einen zweiten Lehrer und konnten eine Trennung der in mehreren Fächern verbundenen Classen herbeiführen und mit Unterrichtsstunden fast überladenen Lehrern einen Theil derselben abnehmen. Kaum war diese Sache geordnet, so wurde durch eine Reise des Hauptlehrers der Sexta der Unterricht dieser Classe gestört, der Lehrer verlies uns, und erst nach den Herbstferien trat ein neuer Lehrer für ihn ein; allein nun wurden zum Theil zusammen 3 Lehrer krank, und einer mußte eine Woche lang verreisen, so daß einmal zusammen 4 Lehrer fehlten. Als diese Störungen einigermaßen beseitigt waren, erschien am 9. December von unsern Behörden veranlaßt der königlich Preußische Provinzialschulrath Herr Heiland, um zum Behuf der Vergleichung mit Preußischen Zuständen eine Revision des Gymnasiums vorzunehmen. Als er am 12. December wegging, sprach er das Urtheil aus, daß die obern Classen nicht nur einen freundlichen Eindruck machten, sondern auch ein recht erfreuliches Resultat des Unterrichts gezeigt hätten, und zu den gesammten Primanern sagte er, daß sie im Griechischen in mancher Beziehung mehr geleistet hätten, als die Primaner der Gymnasien, welche er jährlich zu Ostern und Michaelis besuche. — Auch nach dieser Zeit waren wiederum drei Lehrer nach einander krank, und für einen machte sich eine weitere Reise von 8 Tagen nöthig, so daß der Unterricht vielfältig gestört und unterbrochen wurde.

Das Schuljahr begannen wir am 29. April mit dem Sittenfeste, welches wie immer von einem zahlreichen Publicum, dem Durchlauchtigen Prinzen Günther und hohen Behörden beehrt wurde. Der Director sprach bei dieser Gelegenheit über die Anforderungen, welche man jetzt mit Recht an einen Jüngling stellt, der sich den Wissenschaften widmet; der auf Universitäten abgehende Karl Eduard Oskar Braune aus Steinthalleben stellte in seiner Rede die Wissenschaften als eine trostreiche Zuflucht im Unglück dar, und der gleichfalls auf Universitäten abgehende Johann Lebrecht Reinhold Barop aus Keilhau legte die Nothwendigkeit der Erlernung neuer Sprachen in Französischer Sprache dar. Dienstag, den 30. April, fand dann nach Gesang und Gebet die Vorstellung der beiden neuen Lehrer und der neu aufgenommenen Schüler statt, und die Schulen wurden begonnen.

Am 28. Mai und 27. October gingen die Lehrer und Schüler des Gymnasiums und der Realschule, denen sich auch die Seminaristen anschlossen, zum heiligen Abendmahle. Am 9. und 10. Juni fand in Keilhau eine vielbesuchte Festfeier wegen des fünfzigjährigen Bestehens der dortigen von Friedrich Fröbel begründeten Erziehungsanstalt statt. Das Gymnasium brachte seine Glückwünsche durch die Professoren Schulrath Wächter und Dr. Klußmann dar, welche zugleich eine Lateinische Abhandlung des Professors Klußmann und eine naturwissenschaftliche des Professors

Speerschneider als Festschrift überreichten. Donnerstag, den 27. Juni, machten die Realschüler mit zwei Lehrern den Sommerausflug zum Besuch der Fabriken des Thüringer Waldes. Sie gingen über Blechhammer, Oberweißbach, Neuhaus und Lauscha und kehrten Sonntag, den 30. Juni, zurück.

Am Morgen des 28. Juni verbreitete sich die zwar nicht ganz unerwartete, aber Stadt und Land mit tiefer Trauer erfüllende Nachricht, daß der Durchlauchtigste Fürst Friedrich Günther in der vorhergehenden Nacht gestorben sei. Montag, den 1. Juli, wurde der Hohe Abgeschiedene unter Theilnahme von Abgeordneten des ganzen Landes beigesetzt. Auch das Gymnasium und die Realschule betheiligten sich an dieser ernsten Feierlichkeit. Am 3. Juli sprach auf dem Schlosse das Lehrercollegium durch den Mund des Directors dem Durchlauchtigsten Fürsten Albert seinen Schmerz über das Ableben des Verewigten aus und brachte zugleich seine Huldigung dar.

Die Sommerferien begannen den 28. Juli und dauerten bis zum 25. August. Während der ersten Woche derselben arbeiteten die Schüler der beiden untersten Gymnasialclassen unter Aufsicht zweier Lehrer in ihren Classenzimmern täglich 2 Stunden.

Donnerstag und Freitag, den 26. und 27. September, fanden die Herbstclassenprüfungen statt, im Gymnasium über Lateinische Sprache und Geschichte, in der Realschule über Geometrie und Botanik, und Sonnabend, den 28. September, wurden die Schüler nach mitgetheilter Censur zu den Herbstferien entlassen, welche bis zum 12. October dauerten.

Als nach Gewohnheit am 18. October das Turnen im Freien mit einer Vertheilung von Preißen an die besten und eifrigsten Turner geschlossen werden sollte, war das Wetter so unfreundlich und feucht, daß wir diese Festlichkeit verschieben mußten. Sie fand Montag, den 21. October, statt. Preiße, welche in diesem Jahre ansehnlicher sein konnten, da der Durchlauchtigste Prinz Adolf zum Ankaufe derselben ein Geschenk gemacht hatte, erhielten zehn Schüler, den ersten als der beste unter allen Turnern und Vorturnern Oskar Vater aus Rudolstadt, den zweiten als zweitbester Vorturner Karl Regensburger aus Rudolstadt, den dritten aber Theodor August Schilling aus Königsee.

Am 11. November wurde Luthers Geburtstag gefeiert. Bei dieser Gelegenheit trug der Gymnasialchor einige Singstücke vor, der Primaner Karl August Ritze aus Elxleben sprach „über die Entschiedenheit Luthers“ und der Primaner Edmund Alwin Guido Oppel aus Münchengosserstädt „über das Leben und den Charakter von Justus Jonas“. Am 21. December wurde die Sommersche Redefeier zum 102. Male begangen. Zu derselben war durch ein Programm eingeladen, welches eine Abhandlung des Professors Dr. Speerschneider „über die Entwickelung der Roggenähre“ enthält. Es sprachen bei dieser Feierlichkeit der Primaner Alwin Rudolf Gehring aus Scheiba über den von Tieck ausgesprochenen Satz: „Die alte Zeit muß uns die neue und umgekehrt die neue die alte erklären. Es sind zwei Hälften, die sich, um ein ächtes Erkenntniß zu gewinnen, nicht trennen lassen“; der Primaner Ludwig Karl Schmiedeknecht aus Leutenberg über die Worte Schillers: „Des Lebens Mühe lehrt uns allein des Lebens Güter schätzen.“ Der Secundaner Friedrich Louis Alwin Himmelreich aus Oberweißbach gab in seiner Rede eine Charakteristik von Moritz von Sachsen, und der Secundaner Cölestinus Richard Friedrich Hermann Bernhard Gottlob Meß aus Treppendorf stellte die Wartburg als die geistige Leuchte Deutschlands dar. Der Gymnasialchor trug Singstücke von Palestrina und Mozart vor. Bei der an demselben Tage stattfindenden städtischen Feier „der Thomasspende“ sprach der Primaner Oskar Vater auf dem Rathhause über Benjamin Franklin. Mit diesen Feierlichkeiten begannen die Weihnachtsferien und dauerten bis zum 6. Januar 1868.

Vom 27. December an machten die Recruten des königlich Preußischen Militärs, welches in Rudolstadt steht, am Abend in 5 Classenzimmern einen „Instructionscours“ durch; was für uns manche Unannehmlichkeiten herbeiführte.

Während der Weihnachtsferien zeigte Herr Diakonus Emil von Holleben an, daß Herr Heinrich von Abendroth, königlich Sächsischer Obristlieutenant und Ritter des Heinrichsordens, und seine Frau Gemahlin Ida von Abendroth, geborene von Lichtenstein, im Sinne des verstorbenen

Herrn Landjägermeister Bernhard von Holleben, Ritters mehrerer Orden und Mitglieds mehrerer gelehrten, besonders naturforschenden Gesellschaften, eine Stiftung von 300 Thalern unter dem Namen des „von Hollebenschen Realstipendiums“ bei hiesigem Stadtrathe gemacht haben. Die Zinsen dieses Capitals sollen alljährlich am 8. Februar, dem Geburtstage des Herrn Landjägermeisters, an eines in Rudolstadt „heimathberechtigten“ Mannes Sohn ausgehändigt werden, welcher entweder die hiesige Realschule oder das Polytechnikum oder eine Realschule in Dresden besucht und einen frommen, gottesfürchtigen Lebenswandel führt. Collator dieses Stipendiums ist Herr Diakonus Emil von Holleben. So haben wir denn für die hiesige Realschule zwei Stiftungen, nämlich die Sigismundsche und die von Hollebensche, die Realschule selbst aber wird, wenigstens als Staatsanstalt, in Kurzem aufgehoben werden, da sie nach einem andern Maßstabe als dem, welchen man jetzt anlegt, errichtet ist*), und finanzielle Verhältnisse einwirken. Es möchte wohl diese Aufhebung einer Realschule, die 28 Jahre segenspendend bestanden hat, nicht nur in unserm industriellen Thüringen, sondern selbst in ganz Deutschland ohne Beispiel sein. Sie wird zu Stadt und Land sehr beklagt.

Am 17. Januar starb der Herr Consistorialpräsident Günther von Bamberg, und Lehrer und Schüler des Gymnasiums und der Realschule, welche beide Anstalten seiner Thätigkeit viel verdanken, wie unter anderm den neuangebauten Flügel, in welchem jetzt die Realschule, die Sexta 2c. sich befinden, wohnten seiner Bestattung am 19. Januar bei. Der Tod dieses verdienten Mannes machte allgemein einen tiefen, schmerzlichen Eindruck.

B. Die Lehrer.

Nach Weggang des Dr. A. Lindner traten zwei neue Lehrer bei uns ein. Der eine Wilhelm Dittenberger, **Doctor philosophiae,** geboren 1840 studirte in Jena und Göttingen classische Philologie, war von 1863 bis 1865 an dem Gymnasium in Göttingen thätig und seit Ostern 1865 als Adjunct und ordentlicher Lehrer am Joachimsthalschen Gymnasium in Berlin angestellt. Außer seiner Doctordissertation **de ephebis Atticis** (Göttingen 1863) hat er einige Abhandlungen in dem „Hermes“ und den „Göttinger gelehrten Anzeigen“ geschrieben und die sechste Auflage von Cäsars **bellum Gallicum** herausgegeben von Kraner besorgt. Der zweite Lehrer August Schockel, **Doctor philosophiae**, ist zu Laasphe in Westphalen geboren. Seine Ausbildung erhielt er auf dem Gymnasium in Wetzlar und auf den Universitäten Marburg und Gießen. Nachdem er einige Zeit Vorsteher eines Knaben- und Mädcheninstituts in Oberhessen gewesen war, wurde er nach erlangter Qualification Lehrer an der höhern Bürgerschule und dem Progymnasium in Neuwied, dann war er an der Realschule erster Ordnung in Lippstadt und an der höhern Bürgerschule in Langensalza thätig. Als Doctordissertation hat er geschrieben: „Beiträge zur Geschichte der Römisch-deutschen Kriege“ (Großgerau, 1857) und als Programmenarbeit „die Sprachen als Mittel zur Bildung des Gemüthes und der Intelligenz“. (Ebendaselbst 1858.) **Dr.** Schockel wurde bei uns provisorisch angestellt, in Folge eines Rufes an die Realschule in Karlshafen aber wurde seine Anstellung in eine definitive verwandelt und er zum Oberlehrer ernannt. Durch diese Anstellungen wurde die Möglichkeit gewährt nicht nur Quinta und Quarta, welche in mehrern Fächern (Geschichte, Geographie, Naturgeschichte) zum Nachtheil der Ordnung und der Fortschritte

*) Das Ziel, welches man bei Errichtung der Realschule erstrebte, ist in dem Rudolstädter Wochenblatte № 9, dem Frankenhäuser Intelligenzblatte № 10 vom J. 1840 und in meinem Programme vom Jahre 1864 S. 30 dargelegt. Die Realschule soll sowohl denen, welche sich zu Forstmännern 2c. bilden wollen „und dazu zwar einer entsprechenderen Grundlage, als sie in den Bürger- und Volksschulen gewonnen werden kann, andererseits aber doch nicht einer classischen Vorbereitung, wie sie das Gymnasium ertheilt, bedürfen, als auch jenen, welche sich dem Gewerbestande widmen und zu einer verständigen und erfolgreichen Betreibung ihres Faches sich die nöthigen Kenntnisse erwerben wollen, Gelegenheit geben, denjenigen Grund zu legen, auf welchem sie dann je nach Neigung, Vermögen und Bedürfniß ihre weitere Ausbildung zu Stande bringen können.“

verbunden waren, zu trennen, sondern auch mit Stunden überladenen Lehrern, wie den Professoren Regensburger und Speerschneider und dem Director, einige Erleichterung zu verschaffen, und überdies konnte in den beiden obersten Gymnasialclassen Schülern, welche nicht Hebräisch lernen, je zwei Stunden wöchentlich Unterricht im Englischen ertheilt werden. Aber in der Sexta trat bald eine kaum zu bewältigende Störung ein. Der Hauptlehrer der Classe, Candidat Rabitz, mußte, erst in Familienangelegenheiten und dann wegen seiner Versetzung als Lehrer nach Grimma verreisen, und die Lehrkräfte reichten vom 9. Juli bis zum Anfange der Sommerferien kaum aus, um die Lücke auszufüllen. Nach den Sommerferien übernahm dann aushelfend der Collaborator Schönau die Stelle und stand ihr bis zum 28. September vor. Nach den Herbstferien wurde die Stelle dem Candidaten Oskar Adalbert Kraußе aus Unterweißbach übertragen, welcher seine erste wissenschaftliche Bildung auf der hiesigen Realschule und dem Gymnasium von 1854 bis 1861 erhielt. Von Ostern 1861 bis dahin 1863 studirte er in Jena classische Philologie, dann in Göttingen, Heidelberg und wiederum in Jena fast ausschließlich Theologie bis Ostern 1865, nahm dann eine Hauslehrer-Stelle an und ging 1867 zu Pfingsten in die Erziehungsanstalt in Keilhau, von wo er im Herbste an das Gymnasium als Hauptlehrer der Sexta berufen wurde. Sein theologisches Canditatenexamen machte er 1866. Kaum hatte Sexta einen ordentlichen Hauptlehrer, so erkrankte Professor Gascard, setzte vom 14. October bis zum 23. November den Unterricht ganz aus und gab von da bis zum 6. December nur einzelne Stunden. Am 12. November erkrankte auch der Hülfslehrer Jahn und blieb bis zum 7. December von der Schule weg. Endlich erkrankte der Professor Klußmann, der schon im Juni eine kurze Zeit den Unterricht hatte aussetzen müssen, am 24. November und setzte mit Ausschluß der Woche, in welcher die Revision des Gymnasiums stattfand, bis zum 21. December den Unterricht aus, und der Oberlehrer **Dr.** Schockel, welcher im Mai einige Tage krank gewesen war, sah sich am Ende des Novembers und am Ende des Januars genöthigt, in Familienangelegenheiten je eine Woche zu verreisen. Da nun ferner auch noch andere Lehrer, wie die Professoren **Dr.** Hörcher und **Dr.** Anemüller mehrere Tage vom Ertheilen des Unterrichts zurückgehalten wurden, und da auch der Director durch sein Augenleiden, wenn auch weniger im Unterrichten, doch im genauen Durchsehen und Verbessern der Griechischen Arbeiten der Primaner und Secundaner gehindert und durch vielfältige Verwaltungsgeschäfte in Anspruch genommen wurde: so ist wohl das Urtheil begründet, daß dieses Jahr eines der ungünstigsten, wo nicht das allerungünstigste unter den 21 Jahren meines Directorates war.

Die Unterrichtsstunden vertheilten sich in ihm in folgender Weise auf die einzelnen Lehrer:

	Prima.	Secunda.	Tertia.	Quarta.	Quinta.	Sexta.	1. Realclasse.	2. Realclasse.	Gesammtstundenzahl.
Director **Dr.** Müller	7	6	—	—	—	—	—	—	13
Professor **Dr.** Klußmann	11	12	—	—	—	—	—	—	23
Oberlehrer **Dr.** Dittenberger	3	4	15	—	—	—	—	—	22
Professor **Dr.** Hörcher	—	—	2	20	—	—	—	2	24
Professor **Dr.** Anemüller	—	—	—	—	15	—	6 [3] *)	2 [3]	26
Candidat Kraußе	—	—	—	—	2	17	[2]	[2] 4	25
Professor **Dr.** Speerschneider	—	—	2	2	2	—	7	7	20
Professor Regensburger	6	3	4	—	—	—	4	6	23
Schulrath Prof. Wächter	4	4	3	3	—	—	—	—	14
Professor Gascard	—	2	2	2	2	—	2	2	12
Oberlehrer **Dr.** Schockel	4	3	3	5	2	—	6	2	25
Gymnasialhülfslehrer Jahn	[2]	[2]	1 [2]	1 [2]	5 [1]	9	[2]	2 [2]	22
Gesammtzahl der Stunden in den Classen	35	34	34	35	29	26	33	34	

*) Die in Klammern stehenden Zahlen bezeichnen Stunden, in welchen Classen den Unterricht vereint erhalten. Bei der Stundenzahl der Prima und Secunda ist zu bedenken, daß nur die, welche nicht Hebräisch lernen, an dem Englischen Unterrichte Theil nehmen.

In diesem Jahre erhielten die älteren Lehrer Gratificationen von 25 bis 200 Gulden. Mit dem Beginn des neuen Schuljahres werden vom Gymnasium zurücktreten der Professor Gascard, nachdem er 28 Jahre am Gymnasium thätig gewesen ist, der Director Dr. Müller, welcher hier 21 Jahre Director war und an drei andern Gymnasien, in Weimar, Zürich und Bern, an dem letzten ebenfalls auch als Director gelehrt und an zwei Universitäten (Zürich und Bern), bei deren Errichtung er gegenwärtig war, theils als Privatdocent, theils als außerordentlicher Professor Vorlesungen gehalten hat. Der Professor Anemüller geht in einen andern Zweig des Staatsdienstes über. Auch der Candidat Krauße verläßt das Gymnasium, um sich ganz der Theologie widmen zu können.

C. Die Schüler.

Am 25. März wurden 6 Primaner, welche auf Universitäten abgehen wollten, mündlich geprüft, nachdem sie vorher unter besonderer Aufsicht der Lehrer in verschiedenen wissenschaftlichen Fächern schriftliche Probearbeiten gemacht hatten. Es waren folgende: Rudolf Albrecht Cornelius Klußmann, Hermann Reinhold Roß, Ernst Günther Rudolf von Bamberg, Gustav Anton Heinrich Oberländer, alle 4 aus Rudolstadt, Karl Eduard Oskar Braune aus Steinthalleben und Johann Lebrecht Reinhold Barop aus Keilhau. Alle erhielten wegen ihres sittlichen Verhaltens die erste Censur lobenswerth, Braune und Oberländer jedoch mit einer Ermahnung; an Kenntnissen wurde von Bamberg für sehr gut (1a), Klußmann, Roß und Braune für gut (1b), Barop für ziemlich gut (2a) und Oberländer für mittelmäßig (2b) zum Besuch akademischer Vorträge vorbereitet erklärt. Klußmann und Barop wollen, jener zunächst in Göttingen, dieser in Jena Philologie, Roß und Bamberg, jener in Leipzig, dieser in Göttingen Jurisprudenz, Oberländer und Braune in Jena Theologie studiren, und Braune will dieses Studium mit dem der „modernen Philologie" verbinden.

Außer diesen Schülern verließen noch andre das Gymnasium und die Realschule, so daß von den 210, welche bei Abfassung der vorjährigen Schulnachrichten das Gymnasium und die Realschule zählten, noch 174 Schüler übrig waren.

Von den zum Eintritt Angemeldeten wurden am 25. und 26. April nach bestandener Prüfung 30 in das Gymnasium, 10 in die Realschule aufgenommen. Die Schüler waren in folgender Weise in die Classen vertheilt:

Classe	Bestand zu Ostern 1867	Eingetreten aus andern Classen	Eingetreten von außen	Höchster Bestand	Abgegangen im Laufe des Jahres	Gegenwärtiger Bestand.
Prima	10	5	—	15	2	13
Secunda	12	9	3	24	3	21
Tertia	14	8	1	23	2	21
Quarta	10	20	15	45	1	44
Quinta	24	15	6	45	1	44
Sexta	19	—	5	24	—	24
1. Realclasse	1	15	—	16	3	13
2. Realclasse	5	7	10	22	—	22

Das Schulgeld für die einzelnen Classen wurde zu Ostern 1867 durchgängig um ein Drittheil erhöht, so das die Primaner und Secundaner 30 Gulden, die Tertianer, Quartaner und Schüler der ersten Realclasse 21 Gulden, die Schüler der Quinta, Sexta und zweiten Realclasse 18 Gulden jährlich zu zahlen haben und überdies jeder Neueintretende 3 Gulden 30 Kreuzer; dafür sind mehrere kleine von den Schülern zu leistende Zahlungen weggefallen.

D. Wissenschaftlicher Unterricht.

I. Prima.

Hauptlehrer der Director Dr. Müller.

1) Hebräisch. Aus dem Hebräischen übersetzt, analysirt und erklärt Buch der Richter c. 9, 11—16. 1. Buch Samuel 17, 19. 2. Buch Samuel 12. Psalmen 120—134. Buch Jonas und Joel. — Zum Uebersetzen aus dem Deutschen in das Hebräische (mündlich und schriftlich) wurde Brückners praktisches Hülfsbuch benutzt, 2. St., Professor Wächter.

2) Griechisch. a) Sophokles' Antigone und Euripides' Medea übersetzt und erklärt mit einer Einleitung über die Tragödie der Griechen; die Chöre aus der Antigone wurden auswendig gelernt, 3. St., b) Platons Euthyphron, Menon und Kriton übersetzt und erklärt mit einer Einleitung über Platons Leben und Schriften, 3. St., c) die schwierigern Regeln der Grammatik nach Buttmann mit schriftlichen und mündlichen Uebersetzen aus dem Lateinischen und Deutschen und Correctur der Uebersetzungen und Extemporalien, 1 St., Director Müller.

3) Lateinisch. a) im Sommer: ausgewählte Gedichte von Catull, Tibull, Properz; im Winter: Horaz' Oden I. Buch und II., 1—5, Erklärung der Horazischen Metra, 3 St., b) im Sommer: Cicero de Oratore I. Buch, im Winter: Rede für P. Sestius, 3 St., c) wöchentlich je ein Exercitium nach Seyffert's Palästra und ein Extemporale, außerdem monatlich eine freie Arbeit über ein gegebenes Thema, 2 St., d) Uebungen im Disputiren, 1 St., Professor Dr. Klußmann.

4) Französisch. a) Literaturgeschichte, erste Periode nach Herrigs France littéraire b) Grammatik nach Plötz, c) Exercitia und Extemporalia, d) Lectüre von Abschnitten aus Lamartine, Thiers, Montesquieu, Lutrin von Boileau, Bertrand et Raton von Scribe, 2 St., Oberlehrer Dr. Schockel.

5) Englisch. a) Den 1. Cursus von Crügers Lehrbuche durchgegangen und einige wichtige Capitel der Syntax nach Crügers Grammatik, b) Exercitia, c) gelesen und erklärt wurden Abschnitte aus Macaulay, Washington Irving u. s. w., Derselbe.

6) Deutsch. a) Literaturgeschichte vom Beginn des 18ten Jahrhunderts bis zu Göthe's Tode, b) Declamation von Gedichten alle 14 Tage, c) freie Vorträge über geschichtliche Gegenstände alle 14 Tage, d) Correctur der schriftlichen Aufsätze, e) Lectüre von Lessings Laokoon, 3 St., Oberlehrer Dr. Dittenberger.

7) Mathematik. a) Arithmetik. Binomischer Lehrsatz, quadratische und kubische Gleichungen, Cardans Formel, 2 St., b) Geometrie. Stereometrie mit Uebungsaufgaben, 2 St., Professor Regensburger.

8) Physik. Lehre vom Lichte und der Wärme nach Koppe's Lehrbuch §. 185 bis zum Schluß, 2 St., Derselbe.

9) Geschichte. Der Römischen Kaiserzeit und des Mittelalters bis zu den Kreuzzügen, 2 St., Professor Dr. Klußmann.

10) Religion. Christliche Glaubens- und Sittenlehre nach Hagenbachs Leitfaden, 2 St., Professor Wächter.

II. Secunda.

Hauptlehrer Professor Dr. Klußmann.

1) Hebräisch. a) Grammatik nach Nägelsbach, b) Lesen von Maurers praktischem Cursus in engem Anschlusse an die Grammatik, c) mündliches und schriftliches Uebersetzen aus dem Deutschen ins Hebräische nach Maurers Lesepensen, 2 St., Professor Wächter.

2) Griechisch. a) Homers Odyssee, Buch 19, 20 und 21 übersetzt und erklärt, ungefähr 400 Verse wurden auswendig gelernt, 2 St., b) Plutarchs Aristides erklärt, 2 St., c) Grammatik, die Lehre vom Verbum nach Buttmann §. 134—144. Exercitia und Extemporalia, Auswendiglernen von Wörtern aus Ditfurts Vocabularium, 2 St., der Director Dr. Müller.

3) Lateinisch. a) Livius 27. Buch und Cicero's Lälius, 3 St., b) Virgil's Aeneis I, II, III Buch, schriftliche und mündliche prosodische und metrische Uebungen, 3 St., c) Grammatik: Syntaxis ornata nach Zumpt, Wiederholung der Tempus- und Moduslehre, 2 St., d) wöchentlich ein Exercitium nach Süpfle und ein Extemporale, manchmal mündliches Uebersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische, monatlich eine freie Arbeit über ein gegebenes Thema, 2 St., Professor Dr. Klußmann.

4) Französisch. a) Plötz's Schulgrammatik, Lection 39—77. Jede Woche eine schriftliche Uebung, b) Lectüre: Ausgewählte prosaische und poetische Abschnitte aus Ahns Lesebuche 2. Th., 2 St., Professor Gascard.

5) Englisch. Crügers Lehrbuch der Englischen Sprache I. Cursus beendigt, sodann II. Cursus bis §. 20. Exercitien. 2 St., Oberlehrer Dr. Schockel.

6) Deutsch. a) Schillers Geschichte des dreißigjährigen Krieges gelesen, b) Correctur der Aufsätze, c) Declamiren von Gedichten und freie Vorträge, d) Grammatik nach Becker (zusammengesetzter Satz), 3 St., Oberlehrer Dr. Dittenberger.

7) Mathematik. a) Arithmetik. Lehre von den Gleichungen, 1 St., b) Geometrie Lehre von der Aehnlichkeit der Dreiecke, Lehre vom Kreise nach Kambly, 2 St., Professor Regensburger.

8) Physik. Allgemeine Eigenschaften der Körper, die mechanischen Erscheinungen der festen, flüssigen und luftförmigen Körper nach Koppes Lehrbuche, 1 St., Oberlehrer Dr. Schockel.

9) Alte Geographie. Griechenland und die Länder des Ostens, 1 St., Oberlehrer Dr. Dittenberger.

10) Geschichte. Orientalische und Griechische. 2 St., Professor Dr. Klußmann.

11) Religion. Geschichte der Christlichen Kirche nach Hagenbachs Leitfaden. Alle 14 Tage wurde eine größere Bibelstelle gelernt, 2 St., Professor Wächter.

III. Tertia.

Hauptlehrer Oberlehrer Dr. Dittenberger.

1) Griechisch. a) Grammatik nach Buttmann: Verba auf *μι*, Verba anomola, Repetition der Verba pura und liquida, 2 St., b) Uebersetzungsübungen aus Rost und Wüstemann, Exercitia und Extemporalia, 1 St., c) Im Sommer: Jacobs' Lesebuch, im Winter: Xenophons Anabasis II, 1—4, 2 St., d) Homers Odyssee Buch IX, 1 St., Oberlehrer Dr. Dittenberger.

2) Lateinisch. a) Grammatik nach Zumpt: Tempus- und Moduslehre, 2 St., b) wöchentlich ein Exercitium und ein Extemporale, Uebersetzungsübungen nach August, 2 St., c) im Sommer: Cornelius Nepos, im Winter: Cäsars bellum Gallicum II, 2 St., d) Ovid's Metamorphosen I, 748, II, 200 Lateinische Prosodie, 1 St., Derselbe.

3) Französisch. a) Plötz's Schulgrammatik, Abschnitt 1—4, wöchentlich eine schriftliche Uebung. b) Aus dem ersten Theile von Ahns Lesebuche mehrere ausgewählte prosaische und poetische Stücke gelesen, 2 St., Professor Gascard.

4) Deutsch. a) Grammatik nach Becker, b) Declamationsübungen, c) Lesen von Musterstücken aus Mager, d) monatlich einen Aufsatz, 3 St., Oberlehrer Dr. Schockel.

5) Mathematik. a) Arithmetik. Buchstabenrechnung, Potenzen und Wurzeln nach Kambly, 2 St., b) Geometrie. Eigenschaften der Dreiecke, Parallelogramme und Vielecke, Inhaltsbestimmung derselben nach Kambly §. 61—127, 2 St., Professor Regensburger.

6) Naturgeschichte. Im Sommer Pflanzenkunde, im Winterhalbjahre Zoologie und zwar die Reptilien und Fische, 2 St., Professor Dr. Speerschneider.

7) Geographie. Amerika und Afrika nach dem Lehrbuche von Daniel, 2 St., Professor Dr. Hörcher.

8) Geschichte. Im Sommer Griechische, im Winter Römische, 2 St., Oberlehrer Dr. Dittenberger.

9) Religion. a) Religionsgeschichte von der Reformation bis auf unsere Zeit nach Sackreuter, 1 St., b) Lesen der Lehrbücher des alten Testaments mit Auswahl im Sommer, 1 St., c) Erklärung von Luthers kleinem Katechismus im Winter, 1 St., Auswendiglernen von Gesangbuchsliedern und Bibelversen, Professor Wächter.

IV. Quarta.

Hauptlehrer Professor Dr. Hörcher.

1) Griechisch. a) Die Formenlehre bis zu den Verbis auf $\mu\iota$ (exclusive), 3 St, b) Uebersetzen aus Jacobs' Elementarbuche S. 3—40, 2 St., c) Jede Woche ein Exercitium nach Rost-Wüstemann und Uebungen im mündlichen Uebersetzen aus dem Deutschen ins Griechische, 1 St., Professor Dr. Hörcher.

2) Lateinisch. a) Wiederholungen aus der Formenlehre, aus der Syntax die Lehre von den Casus nach Zumpts Auszuge, b) wöchentlich ein schriftliches Exercitium nach Augusts Vorübungen, Uebung 23—32 und nach desselben „praktischer Anleitung" Uebung 1—18 nebst mündlichen Uebungen und Extemporalien, 3 St., c) Jacobs' Lesebuch II. Cursus III., IV. und VI. Abschnitt. Hierauf von Cornelius Nepos Aristides, Pausanias Thrasybulus, Epaminondas, 3 St., Derselbe.

3) Französisch. a) Elementargrammatik von Plötz bis Lection 100, jede Woche ein Exercitium, b) Lesen in demselben Buche, 2 St., Professor Gascard.

4) Deutsch. a) Wiederholung der Formenlehre, die Lehre von dem Satze und den Satzverhältnissen und das Wichtigste von den Nebensätzen, b) Uebungen im Lesen, Declamiren und Nacherzählen. Alle 14 Tage Correctur eines Aufsatzes, 4 St., Professor Dr. Hörcher.

5) Mathematik. a) Geometrie bis incl. §. 62 nach Kambly, 1 St., b) Arithmetik: Wiederholung aus dem vorjährigen Pensum, Decimalbrüche, Regeldetri, Zins-, Disconto- und Rabattrechnung, Gesellschaftsrechnung, 2 St., Oberlehrer Dr. Schockel.

6) Naturgeschichte. a) Im Sommer Pflanzenkunde, Uebung im Beschreiben von Pflanzen, b) im Winter Anthropologie, dann die Naturgeschichte der Vögel, 2 St., Professor Dr. Speerschneider.

7) Geographie. Die Länder Europas (mit Ausnahme von Deutschland) physisch und politisch, verbunden mit Kartenzeichnen, 2 St., Professor Dr. Hörcher.

8) Geschichte. Von Karl dem Großen bis zur neuern Zeit vom biographischen Gesichtspunkte nach Schwartz's Handbuch, 2 St., Oberlehrer Dr. Schockel.

9) Religion. a) Das 1., 2. und 3. Hauptstück des Lutherischen kleinen Katechismus erklärt, nach Kell, 1 St., b) die biblische Geschichte des alten Testaments nach Kell. Auswendiglernen von Gesangbuchsliedern und Bibelversen, 2 St., Professor Wächter.

V. Quinta.

Hauptlehrer Professor Dr. Anemüller.

1) Lateinisch. a) Grammatik nach Zumpts Auszuge. Deponens, unregelmäßige Verba, unregelmäßige Casus, besonders der 3. Declamation, Numeralia, Präpositionen, Adverbia mit Auswahl, b) Correctur von wöchentlich einem Exercitium nach Augusts Vorübungen bis Uebung 22, c) Ellendts Lesebuch, 1. Cursus, S. 23, 27, 36—64, d) besondere mündliche Uebungen im Anschluß an die Grammatik. Zusammen 8 St., Professor Dr. Anemüller.

2) Französisch. Plötz' Elementargrammatik 1. Theil, jede Woche eine schriftliche Uebung, 2 St., Professor Gascard.

3) Deutsch. a) Einfacher Satz und der mit ihm in Verbindung stehende Theil der Formenlehre nach Beckers Leitfaden, b) Uebungen im Lesen, Declamiren, c) Wiedererzählen, d) alle 14 Tage Correctur der gefertigten schriftlichen Aufsätze. Zusammen 4 St., Professor Dr. Anemüller.

4) Rechnen. Die 4 Species in benannten und unbenannten Zahlen und die gemeinen Brüche, 4 St., Hülfslehrer Jahn.

5) Naturgeschichte. a) Im Sommer Pflanzenkunde, Beschreibung von ganz einfachen Pflanzenformen, b) im Winter die Grundzüge der Anthropologie, dann Naturgeschichte der Säugethiere, 2 St., Professor Dr. Speerschneider.

6) Geographie. Physische und politische Geographie von Deutschland und der Schweiz, Kartenzeichnen, 2 St., Oberlehrer Dr. Schockel.

7) Geschichte. Alte Geschichte nach Schwartz's Handbuch für den biographischen Geschichtsunterricht I. Theil §. 6—44, 2 St., Im Sommer Candidat Rabitz, im Winter Candidat Kraußе.

8) Religion. a) Luthers kleiner Katechismus, das 1. Hauptstück und vom 2. den 1. Artikel nach Kell, b) biblische Geschichte des alten Testaments, Auswendiglernen von Bibelsprüchen und Gesangbuchsliedern. Zusammen 3 St. Professor Dr. Anemüller.

VI. Sexta.

Hauptlehrer erst Candidat Rabitz, dann Candidat Krauße.

1) Lateinisch. Kühners Lateinische Vorschule bis §. 45 mit Auswahl durchgegangen, Auswendiglernen von Vocabeln, mündliches Uebersetzen von Beispielen, wöchentlich 2 schriftliche Exercitien corrigirt, im Sommer 6, im Winter 8 St., Im Sommer Candidat Rabitz, im Winter Candidat Krauße.

2) Deutsch. a) Wesen des Satzes, die wichtigsten Redetheile, die Declination und Conjugation, b) Lesen und Besprechen von Lesestücken aus dem ersten Bande von Magers Lesebuche, c) Correctur von wöchentlich 2 gefertigten Aufsätzen, d) Declamiren von Gedichten und Nacherzählen von Geschichten, namentlich Märchen und Sagen, zusammen im Sommer 8, im Winter 6 St., Derselbe.

3) Rechnen. Die 4 Species in unbenannten kleinen Zahlverhältnissen und Kenntniß einiger Münzen, Maße und Gewichte, 3 St., Hülfslehrer Jahn.

4) Geographie. Heimathskunde, Schwarzburg-Rudolstadt und Thüringen, dann kurze Beschreibung der fünf Erdtheile, 3 St., Derselbe.

5) Religion. Biblische Geschichten des alten und neuen Testaments nach Kell, Auswendiglernen von Bibelsprüchen, 3 St., Candidat Rabitz, dann Candidat Krauße.

VII. Erste Realclasse.

Hauptlehrer Professor Dr. Speerschneider.

1) Mathematik. a) Arithmetik. Buchstabenrechnung, arithmetische und geometrische Reihen, Logarithmen, Zinseszinsrechnung, 4 St., Professor Regensburger. b) Geometrie. Wiederholung des vorjährigen Pensums, Proportionalität und Aehnlichkeit der Figuren, Inhaltsberechnungen, 2 St., Oberlehrer Dr. Schockel.

2) Physik. Die Lehre vom Lichte, vom Magnetismus und der Electricität nach Koppe's Lehrbuche, 1 St., Professor Dr. Speerschneider.

3) Chemie. Im Sommer die unorganischen Stoffe, im Winter organische Chemie nach Schödlers „Buch der Natur“, 3 St., außerdem im Winter Uebungen im Laboratorium, 2 St., Derselbe.

4) Naturgeschichte. a) Im Sommer Botanik: Bestimmung phanerogamer Pflanzen nach Cürie, Ueberblick über die wichtigsten Kryptogamenformen, Abriß der Pflanzenanatomie und Pflanzenphysiologie, botanische Excursionen, b) im Winter erst Insectologie, dann Mineralogie nach Schilling, 3 St., Derselbe.

5) Geographie. Physische und politische Geographie von Europa und einiges von Amerika. Kartenzeichnen, 2 St., Oberlehrer Dr. Schockel.

6) Geschichte. (Zusammen mit der 2. Realclasse:) Von Friedrich dem Großen bis zum Jahre 1815 nach Schmidts Leitfaden, 2 St., Candidat Rabitz, dann Candidat Krauße.

7) Religion. (Zusammen mit der 2. Realclasse:) a) Religionsgeschichte von der Reformation bis auf unsere Zeit, nach Sackreuter, b) Lesen der Lehrbücher des alten Testaments mit Auswahl im Sommer, im Winter Erklärung von Luthers kleinem Katechismus nach Kell, Auswendiglernen von Gesangbuchsliedern und Bibelversen, 3 St., Professor Dr. Anemüller.

8) Deutsch. a) Die Lehre vom zusammengesetzten Satze, b) Correctur der alle 14 Tage gefertigten schriftlichen Aufsätze, c) Lesen und Erklären ausgewählter Stücke von Sertorius Lebensspiegel, d) Vortrag von poetischen und prosaischen Stücken, zusammen 4 St., im Sommer Candidat Rabitz, im Winter Professor Dr. Anemüller.

9) Englisch. Crügers Elementarbuch bis Lection 55., Exercitien, 2 St., Oberlehrer Dr. Schockel.

10) Französisch. 1) Vilatte's Lehr- und Lesebuch von der 76. Uebung bis zu Ende. Jede Woche eine schriftliche Uebung. 2) Gelesen wurden 18 Stücke aus demselben Buche, 2 St., Professor Gascard.

11) Lateinisch. a) Ellendts Lesebuch 1 Cursus Satz 1—52 und einige Sätze aus der Mythologie, b) Uebungen im schriftlichen Uebersetzen in das Lateinische, zusammen 2 St., Professor Dr. Anemüller.

VIII. Zweite Realclasse.

Hauptlehrer Professor Dr. Regensburger.

1) Mathematik. a) Arithmetik. Kaufmännisches Rechnen bis zur Alligationsrechnung, 4 St., b) Geometrie nach Kambly's Lehrbuche §. 110, 2 St., Professor Regensburger.

2) Physik nach Schödlers „Buch der Natur" §. 1—156, 3 St., Professor Dr. Speerschneider.

3) Chemie nach Schödlers „Buch der Natur", Einleitung in die Chemie, dann von den Metalloiden, dem Sauerstoff, Wasserstoff, Stickstoff, dem Schwefel und Kohlenstoff, 1 St., Derselbe.

4) Naturgeschichte. Im Sommer Beschreibung von Pflanzen, gegen das Ende des Herbstes Erläuterung des Linné'ischen Pflanzensystems, Excursionen zusammen mit der ersten Realclasse. Im Winter Anthropologie, dann Naturgeschichte der Wirbelthiere nach Schilling, 3 St., Derselbe.

5) Geographie. Einige Lehren der mathematischen Geographie, Uebersicht der Orographie und Hydrographie der Erde, darauf ausführlicher die physische und politische Geographie von Deutschland, 2 St., Professor Dr. Hörcher.

6) Geschichte. Zusammen mit der ersten Realclasse.

7) Religion. Zusammen mit der ersten Realclasse.

8) Deutsch. a) Von dem einfachen Satze und dem bezüglichen Theile der Formenlehre nach Heyse, b) Uebungen im Lesen, Erzählen und Declamiren nach Viehoffs Lesebuche, c) Correctur der alle 14 Tage verfaßten Aufsätze, zusammen 4 St. Im Sommer Professor Dr. Anemüller, im Winter Candidat Krauße.

9) Englisch. Crügers Elementarbuch bis Lection 50., Exercitien 2 St., Oberlehrer Dr. Schockel.

10) Französisch. In Villatte's Lehr- und Lesebuche bis Uebung 70, wöchentlich ein Exercitium, die Hülfszeitwörter und Conjugationen, 2 St., Professor Gascard.

11) Lateinisch. a) Grammatik zusammen mit Quinta, b) Ellendts Lesebuch 1. Cursus S. 36—62 gelesen, daneben schriftliche Uebungen aus dem Deutschen ins Lateinische, zusammen 4 St., Professor Dr. Anemüller.

E. Technische Fächer.

1) Schönschreiben. Geübt wurde die gewöhnliche Deutsche und Lateinische Schrift und in der II. Realclasse und Tertia die Fracturschrift, 3 St. in Sexta, 1 St. in Quinta, 1 St. in Quarta, 1 St. in Tertia, 2 St. in der II. Realclasse. Hülfslehrer Jahn.

2) Singen. Die jüngeren und ungeübten Schüler wurden in einer Stunde im Notenlesen und im Singen leichter Volkslieder und Choräle geübt, die fortgeschrittenen sangen vierstimmige Gesänge von Mendelssohn-Bartholdy und geistliche und weltliche Gesänge verschiedener Meister, 1 Stunde Sopran und Alt, 1 Stunde Tenor und Baß und 1 Stunde der gesammte Chor der Geübten. Derselbe.

3) Im Zeichnen wurden die Schüler des Gymnasiums und der Realschule in der unter der Leitung des Hofmalers Oppenheim stehenden Zeichenschule in der Ludwigsburg unterrichtet. Vom Maler Schöne erhielten die Schüler der ersten Realclasse in wöchentlich 2 Stunden Unterricht im Modelliren.

F. Belohnungen und Stipendium.

An dem Sittenfeste des Gymnasiums, den 29. April, erhielten wegen ihres guten sittlichen Verhaltens folgende Schüler in Büchern bestehende Belohnungen: die Primaner Ernst Günther Rudolf von Bamberg, Hermann Reinhold Roß und Rudolf Albrecht Cornelius Klußmann, alle 3 aus Rudolstadt, die Secundaner Edmund Alwin Guido Oppel aus Herrengosserstädt und Oskar Günther Gölitz aus Stadtilm (aus der Hönnigerschen Stiftung), die Tertianer Hugo Alfred Oskar Truppel aus Katzhütte und Eduard Ludwig Theodor Dreßler aus Rudolstadt (aus der Hönnigerschen Stiftung), die Schüler der ersten Realclasse Karl Friedrich Franz Brachmann aus Unterköditz (aus der Sigismundschen Stiftung) und Friedrich Gustav Bornkessel aus Mellenbach, die Quartaner Karl August Oskar Adolf Truppel aus Katzhütte und Oskar Friedrich Wilhelm Hermann Thiem aus Rudolstadt, die Schüler der zweiten Realclasse Friedrich Ernst Traugott Jahn aus Oberweißbach, Friedrich Hermann Sebald Petzold aus Zeutsch und Hermann Lattermann aus Nahwinden, die Quintaner Ernst Alexander Häßner aus Engerda, Otto Fürchtegott Schroth aus Griesheim und Paul Hermann Alfred Schroth aus Dresden, die Sextaner Johann Eduard Heinrich Reinhardt aus Ludwigstadt und Christian Emil Ferdinand Franke aus Katzhütte.

Die Primaner Oskar Vater und Karl Regensburger, beide aus Rudolstadt, erhielten für das beste bei den Prüfungen nachgeschriebene Lateinische Extemporale je 1 Fl. 36 Kr. aus der von Ketelhodtischen Stiftung und ebensoviel erhielten zum Ankauf von Büchern zwei „dürftige" Primaner. Aus der Schiller-Göthe-Stiftung des Gymnasiums erhielten wegen ihrer Kenntniß der Deutschen Literatur und Sprache Belohnungen Karl Eduard Oskar Braune aus Steinthalleben und Ernst Günther Rudolf von Bamberg. Die Zinsen der Lorenz-Sommerschen Stiftung erhielt auch dieses Jahr Oskar Vater, und an Günther Gustav Oskar Haase wurden am 8. Februar nicht nur die fälligen halbjährigen Zinsen des „von Hollebenschen Realstipendiums" ausgezahlt, sondern der Herr Collator hatte dieselben von sich aus bis zu dem Betrage der ganzen Jahreszinsen (15 Thaler) erhöht.

Den „Gnadentisch" oder fürstlichen Freitisch genossen folgende Schüler der beiden obersten Gymnasialclassen: Oskar Vater, Hermann Georg Otto Schmiedeknecht aus Blankenburg, Gustav Günther Hilmar Fleischmann aus Meura, Karl August Ritze aus Elxleben, Ludwig Heinrich Hilmar Bernhardt aus Schwarzburg, Alwin Rudolf Gehring aus Scheiba, Oskar Günther Gölitz aus Stadtilm, Heinrich Theodor Linschmann aus Schweinbach und die Secundaner Friedrich Louis Alwin Himmelreich aus Oberweißbach, Friedrich Karl Hermann Zeitz aus Göllingen, Karl Hugo Richard Kreißmann aus Frankenhausen und (nach dem Abgange von Hermann Ludwig Theodor Reinhold Sorge aus Mellenbach) Friedrich Schilling

aus Thälendorf. Ueberdies konnte, da der gegenwärtige Inspector auf seine „Portion“ verzichtete, noch einem armen und würdigen Schüler (größtentheils dem Primaner Edmund Alwin Guido Oppel) der Genuß dieser Wohlthat gewährt werden.

G. Bibliotheken und andere Sammlungen.

Die Bibliotheken und andern Sammlungen wurden wegen der bevorstehenden Veränderungen in geringerem Maße vermehrt, als dieses sonst zu geschehen pflegte; doch erhielten wir die früher bezogenen Zeitschriften und die Programme der Königreiche und andern Staaten, mit welchen wir im Programmentausch stehen, fast sämmtlich aus dem Jahre 1867. Sr. Excellenz der Herr Geheime Rath von Röder schenkte Friedrich von Raumers historisches Taschenbuch (4. Folge 8. Jahrgang). Angekauft wurde Schmids Encyklopädie des gesammten Erziehungs- und Unterrichtswesens, Heft 49—55, Hesychii lexicon, recens. Mauricius Schmidt, volum. V. Fascicul 1, 2, 3. Polybii historia edid. Ludov. Dindorf. Tom. 3. Lips. Teubner. Bronn's Classen und Ordnungen des Thierreichs. Fortsetzung von Friedrich Gerstäcker bis Bd. V. Lieferung 5, Pallmann die Pfahlbauten und ihre Bewohner, Greifswalde, 1866 und einiges Andere.

Für die Lesebibliothek war im vorigen Jahre mehr gekauft worden, als die Einnahmen gestatteten; in diesem Jahre ist durch verminderten Ankauf das Gleichgewicht wieder hergestellt. Es wurden gekauft Max Dunkers Geschichte des Alterthums, 2. Band (die Arier). Dr. H. Göll Culturbilder aus Hellas und Rom, 3. Band, Arnold Schäfer Abriß der Quellenkunde der Griechischen Geschichte bis auf Polybius; Gustav Freitag, Bilder aus der Deutschen Vergangenheit, 3. Band (aus dem Jahrhundert des großen Krieges) und 4. Band (aus neuer Zeit 1700—1848). Deutsche Classiker des Mittelalters mit Wort- und Sacherklärungen herausgegeben von Fr. Pfeiffer, 4. Band (Erek von Hartmann von der Aue, herausgegeben von Feodor Bach); die Welt der Jugend von Spamer, 13. und 14. Heft, Morgen und Abend, Land und Meer, Schilderungen aus Natur und Leben, fünf Bändchen Erzählungen von O. W. von Horn. Geschenkt wurden Hinkels Otto der Schütz von dem Primaner Karl August Ritze, H. Hauff's Skizzen aus Natur und Leben von den Erben des verstorbenen Herrn Landjägermeisters B. von Holleben. Dieselben schenkten Mappa selenographica quatuor sectionibus constructa et delineata auctoribus Guil. Beer et Joanno Henrico Mädler, Berlin 1834. Ein Gönner des Gymnasiums schenkte Himmelsatlas von Goldbach, revidirt auf der Sternwarte Seeberg und mit einer Einleitung von Freiherrn F. von Zach, Weimar 1803. Für diese werthvollen Geschenke sage ich den Herren Gebern hiermit öffentlich den Dank des Gymnasiums.

Die Notensammlung des Gymnasialchores wurde insofern vermehrt, als aus der Partitur der „Kirchengesänge der ältesten Meister gesammelt vom Freiherrn von Tucher“ mehrere Gesänge in die Stimmenbücher übergeschrieben wurden.

Für die physikalische Sammlung wurde eine Windbüchse zur Darlegung der Einrichtung dieser Instrumente geeignet angekauft.

Prüfungen und Feierlichkeiten.

Die Prüfungen des Gymnasiums und der Realschule finden Dienstag, Mittwoch und Donnerstag den 31. März und den 1. und 2. April statt.

Dienstag den 31. März werden am Vormittage von 8—11 Uhr die Primaner examinirt über Englische Sprache (Oberlehrer Dr. Schockel), über Horaz (Professor Dr. Klußmann) und über Platon (Director Dr. Müller); am Nachmittage von 1—4 Uhr die Secundaner über Cicero's Lälius (Professor Dr. Klußmann), über Mathematik (Professor Regensburger) und über Hebräische Sprache (Schulrath Wächter).

An der Mittwoch von 8—11 Uhr wird die Tertia geprüft über Cäsars bellum Gallicum (Oberlehrer Dr. Dittenberger), Geometrie (Professor Regensburger) und über Xenophons

Anabasis (Oberlehrer Dr. Dittenberger); am Nachmittage von 1—4 Uhr die Quartaner über Cornelius Nepos (Professor Dr. Hörcher), über Geometrie (Oberlehrer Dr. Schockel) und über Jacobs' Griechisches Elementarbuch (Professor Dr. Hörcher).

Donnerstag werden von 8—11 Uhr die Quintaner über Lateinische Sprache (Professor Dr. Anemüller), über Rechnen (Hülfslehrer Jahn) und über Geographie (Oberlehrer Dr. Schockel), am Nachmittage von 1—3½ Uhr die Sextaner über Deutsche und Lateinische Sprache (Candidat Krauße) und über Geographie (Hülfslehrer Jahn) geprüft.

Die Examina der Realclassen finden Mittwoch den 1. April statt und zwar die der ersten Classe von 8—10½ Uhr über Chemie (Professor Dr. Speerschneider) über Englische Sprache (Oberlehrer Dr. Schockel) und über Naturgeschichte (Professor Dr. Speerschneider); die der zweiten Classe am Nachmittage von 1—4 Uhr über Geometrie (Professor Regensburger), Französische Sprache (Professor Gascard) und Physik (Professor Dr. Speerschneider).

Freitag von 8—9 Uhr wird den Primanern durch Professor Klußmann das Lateinische durch die von Ketelhodtische Stiftung bestimmte Extemporale dictirt, und von 10—12 und von 2—3 Uhr findet die Censur der Classen und der einzelnen Schüler statt.

Sonnabend den 4. April von 10 Uhr an wird die Schlußfeier begangen. Es spricht bei derselben Oberlehrer Dr. Dittenberger; nach ihm werden die Abgehenden Oskar Vater und Hermann Georg Otto Schmiedeknecht rednerische Versuche vortragen, jener in Französischer Sprache über die Stellung Friedrichs des Großen zur Französischen und Deutschen Literatur, dieser in Deutscher Sprache über den Satz Rückerts: „Des Herbstes mag sich freuen, was eine Frucht getragen, Da, was nur Blätter trug, vor seinem Hauch muß zagen.“ Den Abgehenden wird der Primaner Alwin Rudolf Gehring im Namen seiner Mitschüler antworten. Der Gymnasialchor wird eine Motette von M. Hauptmann für Chor und Solostimmen „Wer unter dem Schirme des Höchsten sitzet“, dann einen Doppelchor von Mendelssohn-Bartholdy „Kyrie eleison“ und einen Kirchengesang von Palestrina „Adoramus Te, Christe“ vortragen.

Diese Prüfungen und die darauf folgende Schlußfeierlichkeit mit ihrer Gegenwart zu beehren werden die Höchsten Herrschaften, die Hohen Behörden zu Stadt und Land, die Gönner und Freunde des Gymnasiums und der Realschule und die Eltern unserer Schüler gehorsamst und freundlichst eingeladen.

Diejenigen, welche in das Gymnasium und die Realschule eintreten sollen, müssen bis Donnerstag, den 16. April, mündlich oder schriftlich unter Vorlegung von Zeugnissen bei dem Directorium angemeldet werden. Die Prüfungen selbst finden Freitag, den 17. April, von früh 8 Uhr und nöthigenfalls auch Sonnabend, den 18., in dem Gymnasialgebäude statt.

Das neue Schuljahr mit neuen Lehrkräften und neuer Organisation des Gymnasiums beginnt Montag, den 20. April, mit dem Sittenfeste, an welchem der neue Director Professor Dr. R[illegible]dantz und die anderen Lehrer, welche künftig ihre Kraft dem hiesigen Gymnasium widmen wollen, werden eingeführt werden. Der Primaner Karl August Ritze wird diese Lehrer im Namen der Schüler begrüßen, und der auf Universitäten abgehende Gustav Günther Hilmar Fleischmann wird in seiner Abschiedsrede den Götheschen Satz: „Es bildet ein Talent sich in der Stille, sich ein Charakter in dem Strom der Welt“ behandeln. Die fürstliche Capelle wird in gewohnter Weise bei dieser Feierlichkeit mitwirken.

Möge Gott der Allmächtige die bisher an dem Gymnasium und der Realschule thätigen, sowie die neuen Lehrer in seinen Schutz nehmen, damit auch fernerhin unter dem neuen Director, welcher die Kraft dazu besitzt und von dem besten Willen beseelt ist, das Gymnasium eine Stätte für die Ehre und Wohlfahrt des Landes sei und bleibe.

---

3 0112 126253555